

- SK** Excentrická brúska
- CZ** Excentrická brúska
- HU** Excentrickus csiszoló,
- HR** Eksentrična brusilica
- RO** Mașină de șlefuit manuală
- EN** Palm rotary sander
- PL** Szlifierka rotacyjna



WPRS104

Preklad originálneho návodu na použitie
Překlad originálním návodu k použití
Az eredeti használati útmutató fordítása
Prijevod originalnog korisničkog priručnika
Traducerea manualului de utilizare original
Instruction manual
Tłumaczenie oryginalnej instrukcji użytkowania



EXCENTRICKÁ BRÚSKA

POUŽITIE

- Na brúsenie dreva, kovov a náterov. Toto zariadenie nepoužívajte na mokre brúsenie.

Zariadenie používajte iba na predpísané účely. Akékoľvek iné použitie je považované ako prípad nesprávneho použitia. Používateľ/obsluha a nie výrobca bude zodpovedný za akékoľvek poškodenie, alebo zranenia spôsobené týmto nesprávnym používaním. Pamätajte si, že toto zariadenie nebolo navrhnuté pre komerčné alebo priemyselné používanie. Záruka nebude platná pokiaľ bude zariadenie používané na komerčné, priemyselné alebo podobné účely.

ČASTI VÝROBKU

- | | |
|--|--------------------------------|
| 1. ON/OFF Vypínač | 6. Prídavná rukoväť |
| 2. Zaisťovacie tlačidlo | 7. Regulátor nastavenia otáčok |
| 3. Vývod na odsávanie prachu | 8. Brúsny papier |
| 4. Podložka | 9. Vrečko na prach |
| 5. Nastavovacia skrutka prídavnej rukoväte | |

VYSVETLIVKY SYMBOLOV

	Používajte ochranu sluchu. Používajte ochranu očí. Používajte ochrannú dýchaciu masku.
	Pri práci používajte ochranné pracovné rukavice.
	Prečítajte si návod na použitie
	Ochrana dvojitou izoláciou II. Nie je potrebné uzemnenie.
	Výrobok je v súlade s platnými európskymi smernicami a bola vykonaná metóda hodnotenia zhody týchto smerníc.
	Nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Namiesto toho, ekologicky prijateľnou cestou sa obráťte na recyklačné strediská. Prosím venujte starostlivosť ochrane životného prostredia.

TECHNICKÉ PARAMETRE

Napätie / frekvencia	230 V / 50 Hz
Príkon	430 W
Otáčky bez záťaže	6000 – 12 000 rpm
Priemer podložky	150 mm
Priemer brúsneho papiera	150 mm
Dĺžka napájacieho kábla	2 m
Zaručená hladina akustického výkonu	91 db(A)

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

Prečítajte si bezpečnostné upozornenia, inštrukcie, vyobrazenia a technické údaje poskytované s týmto

elektrickým náradím. Porušenie dodržiavania všetkých inštrukcií uvedených ďalej v texte môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké ublíženie na zdraví.

1) BEZPEČNOSŤ PRACOVNÉHO PROSTREDIA:

- Pracovisko je potrebné udržiavať v čistote a dobre osvetlené. Neporiadok a tmavé priestory bývajú príčinou nehôd.
- Nepoužívajte elektrické náradie v prostredí, kde hrozí nebezpečenstvo výbuchu, kde sa vyskytujú horľavé kvapaliny, plyny alebo prach. V elektrickom náradí vznikajú iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.
- Pri používaní elektrického náradia zabráňte v prístupe deťom a ďalším osobám. Ak budete rušení, môžete stratiť kontrolu nad vykonávanou činnosťou.

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ:

- Vidlica napájacieho kábla elektrického náradia musí zodpovedať sieťovej zásuvke. Nikdy akýmkoľvek spôsobom neupravujte el. prírodný kábel. Náradie, ktoré má na vidlici prírodnej šnúry ochranný kolík, nikdy nepripájajte rozdvojkami alebo inými adaptérmí. Nepoškodené vidlice a zodpovedajúce zásuvky znížia nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Poškodené alebo zamotané prírodné káble zvyšujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Ak sa sieťová šnúra poškodí, musí sa nahradiť osobitou sieťovou šnúrou, ktorú možno dostať u výrobcu alebo jeho obchodného zástupcu.
- Obsluha sa nesmie telom dotýkať uzemnených predmetov, ako je napr. potrubie, teleso ústredného vykurovania, sporáky a chladničky. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom je väčšie, ak je vaše telo spojené so zemou.
- Nevystavujte elektrické náradie dažďu, vlhku alebo vode. Elektrického náradia sa nikdy nedotýkajte mokrymi rukami. Elektrické náradie nikdy neumývajte pod tečúcou vodou ani ho neponárajte do vody.
- Kábel sa nesmie nadmerne zaťažovať. Kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie alebo vyťahovanie vidlice elektrického náradia. Kábel nesmie byť vystavený pôsobeniu tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých dielov. Poškodené alebo zapletené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Pri používaní elektrického náradia vo vonkajšom prostredí používajte predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie. Používanie šnúry vhodnej na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Ak používate elektrické náradie vo vlhkých priestoroch, používajte napájanie chránené prúdovým chráničom (RCD). Používanie RCD obmedzuje nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Pojem „prúdový chránič (RCD)“ môže byť nahradený pojmom „hlavný istič obvodu (GFCI)“ alebo „istič unikajúceho prúdu (ELCB)“.

3) BEZPEČNOSŤ OSÔB:

- Pri používaní elektrického náradia buďte pozorní a ostražití, venujte maximálnu pozornosť činnosti, ktorú práve prevádzate. Sústreďte sa na prácu. Nepracujte s elektrickým náradím ak ste unavení, alebo ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Aj chvíľková nepozornosť pri používaní elektrického náradia môže viesť k vážnemu poraneniu osôb. Pri práci s el. náradím nejedzte, nepite a nefajčite.
- Používajte ochranné pomôcky. Vždy používajte ochranu očí. Používajte ochranné prostriedky odpovedajúce druhu práce, ktorú prevádzate. Ochranné pomôcky ako napr. respirátor, bezpečnostná obuv s protišmykovou úpravou, pokrývka hlavy alebo ochrana sluchu, používané v súlade s podmienkami práce, znižujú riziko poranenia osôb.
- Vyvarujte sa neúmyselnému zapnutiu el. náradia. Neprenášajte el. náradie, ktoré je pripojené k elektrickej sieti, s prstom na vypínači alebo na spúšti. Pred pripojením k elektrickému napätiu sa uistite, či vypínač alebo spúšť sú v polohe „vypnuté“. Prenášanie el. náradia s prstom na vypínači alebo pripájanie vidlice el. náradia do zásuvky zo zapnutým vypínačom môže byť príčinou vážnych úrazov.
- Pred zapnutím el. náradia odstráňte všetky nastavovacie kľúče a nástroje. Nastavovací kľúč alebo nástroj, ktorý zostane pripevnený k otáčajúcej sa časti elektrického náradia môže byť príčinou poranenia osôb.
- Vždy udržiujte stabilný postoj a rovnováhu. Pracujte len tam, kam bezpečne dosiahnete. Nikdy nepreceňujte vlastnú silu. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení.
- Obliekajte sa vhodným spôsobom. Používajte pracovné oblečenie. Nenoste voľné oblečenie ani šperky. Dbajte na to, aby sa vaše vlasy, oblečenie, rukavice alebo iná časť Vášho tela nedostala do prílišnej blízkosti rotujúcich alebo rozpálených častí el. náradia.

- Pripojte el. náradie k odsávaniu prachu. Ak má el. náradie možnosť pripojenia zariadenia na zachytávanie alebo odsávanie prachu, uistite sa, že došlo k jeho riadnemu pripojeniu a používaniu. Použitie takýchto zariadení môže obmedziť nebezpečenstvo vznikajúce prachom.

4) POUŽÍVANIE A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁRADIA:

- Elektrické náradie nepreťažujte. Elektrické náradie bude pracovať lepšie a bezpečnejšie, ak s ním budete pracovať v otáčkach, pre ktoré bolo navrhnuté. Používajte správne náradie, ktoré je určené pre danú činnosť. Vhodné náradie bude dobre a bezpečne vykonávať prácu, pre ktorú bolo vyrobené.
- Nepoužívajte elektrické náradie, ktoré nemožno bezpečne zapnúť a vypnúť ovládacím vypínačom. Používanie takého náradia je nebezpečné. Poškodený vypínač musí byť opravený certifikovaným servisom.
- Odpojte náradie od elektrickej siete predtým, než začnete prevádzkať jeho nastavenie, výmenu príslušenstva alebo údržbu. Toto opatrenie obmedzí nebezpečenstvo náhodného spustenia.
- Nepoužívané elektrické náradie uschovajte tak, aby bolo mimo dosahu detí a nepovolaných osôb. Elektrické náradie v rukách neskúsených užívateľov môže byť nebezpečné. Elektrické náradie skladujte na suchom a bezpečnom mieste.
- Starostlivo udržiavajte elektrické náradie v dobrom stave. Pravidelne kontrolujte nastavenie pohybujúcich sa častí a ich pohyblivosť. Kontrolujte či nedošlo k poškodeniu ochranných krytov alebo iných častí, ktoré môžu ohroziť bezpečnú funkciu elektrického náradia. Ak je náradie poškodené, pred ďalším použitím zaistite jeho opravu. Mnoho úrazov je spôsobené nesprávnou údržbou elektrického náradia.
- Rezacie nástroje udržiavajte ostré a čisté. Správne udržiavané a naostrené nástroje uľahčujú prácu, obmedzujú nebezpečenstvo úrazu a práca s nimi sa lepšie kontroluje. Použitie iného príslušenstva než toho, ktoré je uvedené v návode na obsluhu alebo doporučené dovozcom môže spôsobiť poškodenie náradia a byť príčinou úrazu.
- Elektrické náradie, príslušenstvo, pracovné nástroje atď. používajte v súlade s týmito pokynmi a takým spôsobom, ktorý je predpísaný pre konkrétne elektrické náradie a to s ohľadom na dané podmienky práce a druh prevádzkanej práce. Používanie náradia na iné účely, než pre aké je určené, môže viesť k nebezpečným situáciám.

5) SERVIS:

- Servis elektrického náradia zverte kvalifikovanému opravárovi. Môžu sa používať iba rovnaké náhradné diely. Zaručíte tak, že bude zachovaná bezpečnosť elektrického náradia.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE BRÚSKY

- Pred pripojením náradia k zdroju elektrickej energie sa uistite, že napájacie napätie zodpovedá napätiu uvedenému na typovom štítku brúsky.
- Vždy používajte vhodné ochranné pracovné pomôcky vrátane masky proti prachu s minimálnym hodnotením FFP2, ochrany očí a chráničov sluchu.
- Zabezpečte, aby boli všetci ľudia v blízkosti pracoviska vybavení vhodnými osobnými ochrannými pomôckami.
- Buďte zvlášť opatrní pri brúsení niektorých drevín (ako je buk, dub, mahagón a tík), pretože vzniknutý prach je toxický.
- Nebrúste horčík ani zliatiny obsahujúce vysoké percento horčíka.
- Vezmite na vedomie, že na niektoré materiály, mohli byť nafarbené alebo inak povrchovo upravené. Pri ich brúsení sa môže vytvoriť prach, ktorý je toxický alebo inak škodlivý.
- Prach vytvorený pri brúsení náterových farieb je obzvlášť nebezpečný pre deti, tehotné ženy a ľudí s vysokým krvným tlakom. Zabráňte tomu, aby sa tieto osoby nachádzali v blízkosti pracoviska, a to aj vtedy, ak používajú vhodné osobné ochranné prostriedky.
- Vždy, keď je to možné, používajte zariadenie na odsávanie prachu a nečistôt.
- Buďte obzvlášť opatrní pri brúsení materiálu, ktorý je z dreva a kovu. Iskry z kovu môžu ľahko zapáliť drevený prach. Vždy dôkladne vyčistite zariadenie, aby ste znížili riziko požiaru
- Obrábaný materiál a brúsny papier môžu byť počas používania veľmi horúce, v prípade že z obrábaného materiálu stúpa dym alebo sa na jeho povrchu objaví popol, zastavte zariadenie a nechajte materiál

vychladnúť. Nedotýkajte sa materiálu ani brúsneho papiera, kým nevychladnú.

- Nedotýkajte sa pohybujúceho sa brúsneho papiera.
- Predtým ako zariadenie položíte na zem ho vždy vypnite.
- Pred vykonávaním akýchkoľvek úprav alebo výmenou brúsneho papiera vždy odpojte brúsku z elektrickej zásuvky.
- Aj keď sa tento nástroj používa predpísaným spôsobom, nie je možné eliminovať všetky riziká. Ak máte akékoľvek pochybnosti o bezpečnom používaní tohto nástroja, nepoužívajte ho.

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Brúsku rozbaľte a skontrolujte či nie je poškodená. Zoznámte sa so všetkými jej funkciami.
- Zabezpečte, aby boli všetky súčasti nástroja v dobrom stave. Ak niektoré časti chýbajú alebo sú poškodené, vymeňte ich predtým, ako použijete tento nástroj.

VÝBER SPRÁVNEHO BRÚSNEHO PAPIERA:

- Brúsne papiere sú k dispozícii v rôznych zrnitostiach: hrubé (60), stredné (120) a jemné (240)
- Použite hrubé brusné papiere pre brúsenie drsných povrchov, stredné pre hladké povrchy a jemné pri dokončovaní brúsenia
- Vždy používajte kvalitné brúsne papiere, aby ste dosiahli maximálnu kvalitu práce.
- Odporúča sa vykonať skúšobné brúsenie na kuse materiálu pre určenie optimálneho typu brúsneho papiera.

UPEVNENIE BRÚSNEHO PAPIERA:

 **Upozornenie:** Uistite sa, že zariadenie je vypnuté a odpojené z elektrickej zásuvky predtým ako začnete upevňovať brúsny papier.

Poznámka: Nepoužívajte opotrebované, roztrhnuté alebo zaprášene brúsne papiere. Uistite sa, že pred začatím používania brúsky boli obrábaného materiálu odstránené všetky nežiaduce predmety ako napríklad klince alebo skrutky.

 **Upozornenie:** Nepoužívajte brúsne papiere na brúsenie dreva ak predtým boli použité na brúsenie materiálu z kovu.

- Používajte iba dierované brúsne papiere s otvormi zodpovedajúcimi otvorom v podložke, aby systém na odsávanie prachu mohol fungovať.

1. Odstráňte starý brúsny papier (ak je namontovaný) tak, že ho odlepíte od podložky (4)
2. Z podložky odstráňte všetok prach a nečistoty
3. Napasujte otvory brúsneho papiera (8) na otvory v podložke
4. Namontujte nový brúsny papier tak, že ho pritlačíte na podložku

Poznámka: Brúsny papier odlepujte pomaly aby ste nepoškodili suchý zips.

 **Upozornenie:** Pravidelne čistite prach a nečistoty z podložky a nenechávajte disk úplne opotrebovať. Nedodržanie týchto dvoch preventívnych opatrení môže viesť k poškodeniu suchého zipsu na podložke a brúsny papier nebude možné správne pripevniť.

MONTÁŽ PRÍDAVNEJ RUKOVÄTE:

- Prídavnú rukoväť (6) môžete nastaviť do polohy, ktorá najlepšie vyhovuje vykonávanej práci a preferencii používateľa
- Ak chcete posunúť prídavnú rukoväť, uvoľnite nastavovaciu skrutku prídavnej rukoväte (5) otáčaním proti smeru hodinových ručičiek
- Prídavnú rukoväť teraz môžete voľne otáčať
- Pred použitím vždy pevne utiahnite nastavovaciu skrutku prídavnej rukoväte otáčaním v smere hodinových ručičiek

ODSÁVANIE PRACHU:

 **Upozornenie:** Uistite sa, že zariadenie je vypnuté a odpojené z elektrickej zásuvky predtým ako

začnete upevňovať alebo odstraňovať príslušenstvo.

⚠ Upozornenie: Vždy pripojte brúsku k vhodnému vysávaču alebo systému na odsávanie prachu, najmä ak brúsny prach obsahuje škodlivé látky, ako sú častice zo starých náterov, lakov, povrchových náterov atď.

⚠ Upozornenie: Pri brúsení olovených náterov, dreva a kovov dbajte na ochranu proti škodlivému a toxickému prachu, obzvlášť ak si nie ste istí, z akého materiálu je obrusovaný predmet. Všetky osoby, ktoré vstupujú na pracovisko, musia mať špeciálne navrhnutú masku na ochranu proti toxickému prachu a výparom. Deti a tehotné ženy **NESMÚ** vstúpiť do pracovného priestoru. **NEJEDZTE, NEPITE a NEFAJČITE** na pracovisku.

- Brúška je navrhnutá tak, že ju je možné pripojiť k hadici vysávača alebo systému odsávania prachu. Toto je preferovaná a najefektívnejšia metóda odsávania prachu.

- Pripojte vhodnú hadicu vysávača do otvoru na odsávanie prachu (3)

⚠ Upozornenie: Použitím brúsky bez odsávania prachu sa používateľ vystavuje vplyvu škodlivého prachu a vo vnútorných častiach brúsky sa môže nahromadiť prach, čo skracuje jej životnosť. Takéto škody nie sú zahrnuté v záručných podmienkach.

-Ak nie je k dispozícii vysávač, vrečko na prach (9) musí byť namontované na vývod na odsávanie prachu.

⚠ Upozornenie: Odmontujte a **nepoužívajte** vrečko na prach pri brúsení kovov. Častice horúceho kovu a iskry by mohli zapáliť zvyškový prach z dreva alebo samotné vrečko na prach. Náradie vždy dôkladne vyčistite keď prechádzate z brúsenia dreva na brúsenie kovov a naopak.

⚠ Upozornenie: Pre optimálne odstránenie prachu vyprázdňte vrečko na prach, skôr ako je naplnené do polovice.

⚠ Upozornenie: Keď vyprázdňujete vrečko na prach vždy brúsku vypnite a odpojte z elektrickej zásuvky.

POUŽITIE

⚠ Upozornenie: Pri práci s týmto nástrojom vždy používajte primerané ochranné pracovné pomôcky, vrátane ochranných okuliarov, ochrannej dýchacej masky a chrániča sluchu.

⚠ Upozornenie: **Nedotýkajte** sa pohybovúceho brúsneho papiera.

⚠ Upozornenie: Nikdy nedovoľte, aby bol brúsny papier úplne opotrebovaný pred jeho výmenou. Nedodržanie týchto preventívnych opatrení môže viesť k poškodeniu suchého zipsu a nesprávnemu namontovaniu brusného papiera.

Poznámka: Vždy použite svorky na zaistenie obrobku na pracovnom stole.

ZAPNUTIE A VYPNUTIE:

⚠ Upozornenie: Náradie nevypínajte alebo neodpájajte z elektrickej zásuvky počas zaťaženia, pretože to výrazne zníži životnosť ON / OFF vypínača (1).

1. Pripojte brúsku k elektrickej zásuvke

2. Držte nástroj bezpečne oboma rukami pomocou prídavnej rukoväte (6) a rukoväti a uistite sa, že máte úplnú kontrolu nad zariadením

3. Pred zapnutím sa uistite, že brúška nie je v kontakte s obrobkom

4. Stlačte ON / OFF vypínač (1) pre zapnutie brúsky.

5. Uvoľnite ON / OFF vypínač pre vypnutie brúsky.

Poznámka: Brúška je vybavená zaistovacím tlačidlom (2), ktoré zablokuje ON / OFF vypínač (1) v polohe "ON". Stlačte ON / OFF vypínač a potom zapnite zaistovacie tlačidlo pre nepretržitú prevádzku. Opätovným stlačením ON / OFF vypínača a uvoľnením zaistovacieho tlačidla sa brúška vypne.

⚠ Upozornenie: Nadvihnite brúsku z obrobku pred jej vypnutím.

⚠ Upozornenie: Predtým, než zariadenie položíte na zem vždy počkajte, pokiaľ sa úplne nezastaví. Po skončení používania brúsku vždy odpojte z elektrickej zásuvky.

NASTAVENIE RÝCHLOSTI NÁSTROJA:

- Brúška umožňuje zmenu regulácie otáčok, ktorá umožňuje jej použitie s rôznymi materiálmi, obrobkami a predmetmi.

1. Nastavte regulátor nastavenia otáčok (7) na vyššie číslo, aby ste zvýšili otáčky nástroja

2. Nastavte regulátor nastavenia otáčok na nižšie číslo, aby ste znížili otáčky nástroja

- Ak máte pochybnosti o správnom nastavení otáčok pre danú prácu, začnite s nižšími otáčkami a v prípade potreby otáčky zvýšte.

TIPY NA BRÚSENIE:

- Ak je brúska pripojená k systému na odsávanie prachu, pred zapnutím brúsky najprv zapnite odsávacie zariadenie. Po dokončení práce postupujte opačne. Najprv vypnite brúsku a potom v systém na odsávanie prachu.

-Kruhovým pohybom pohybujte brúskou po povrchu obrobku, kým nedosiahnete požadovanú povrchovú úpravu

⚠ Upozornenie: Nadmerný tlak nevedie k rýchlejšiemu obrúseniu materiálu. Dochádza k predčasnému opotrebovaniu brúsneho papiera čo môže spôsobiť poškodenie brúsky. Výkon zariadenia a kvalita brúsenia závisí hlavne od výberu správnych brúsnych papierov.

- Ak je po skončení brúsenia obrobok poškriabaný, pozrite si časť "Výber správneho brúsneho papiera".

ÚDRŽBA

- Pravidelne skontrolujte, či sú všetky upevňovacie skrutky utiahnuté. Uvoľnené skrutky môžu časom vibrovať

- Pred každým použitím skontrolujte či napájací kábel nie je poškodený alebo opotrebovaný. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisná služba, alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

ČISTENIE:

- Udržujte nástroj vždy čistý. Nečistoty a prach spôsobia rýchle opotrebovanie vnútorných častí a skrátenie životnosti zariadenia

- Čistite povrch brúsky mäkkou kefou alebo suchou handričkou

- Na čistenie plastových častí nikdy nepoužívajte žieraviny. Ak suché čistenie nie je postačujúce, odporúčame použiť mierny čistiaci prostriedok na vlhkej handričke

- Voda nikdy nesmie prísť do kontaktu so zariadením

- Pred použitím sa uistite, že zariadenia je úplne suché

- Ak je k dispozícii, použite stlačený vzduch, aby ste prefúkli ventilačné otvory (tam, kde je to vhodné)

SKLADOVANIE:

- Brúsku skladujte na bezpečnom, suchom mieste mimo dosahu detí

SUCHÝ ZIPS

- Povrch suchého zipsu musí byť čistý, bez nečistôt a cudzích látok, ako sú vlasy, vlákna, piesok atď.

- Na zabezpečenie adekvátnej priľnavosti na zaistenie príslušenstva musia byť suchý zips v dobrom stave

- Pri dlhodobom používaní sa suchý zips natiahne alebo zlomí a nemôže už poskytnúť požadovanú pevnosť priľnavosti

Poznámka: Na suchý zips sa nevzťahujú záručné podmienky. Náhradný suchý zips musí byť vymenený v autorizovanom servisnom stredisku.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Na konci svojej životnosti sa tento produkt nesmie vyhadzovať do komunálneho odpadu, alebo do bežného odpadu. Tento produkt vyhadzujte do miest na to určených pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení, alebo vrátiť dodávateľovi na likvidáciu. Pomáhate tým potenciálnej nesprávnej likvidácii, škodeniu životného prostredia a ľudskému zdraviu. Prispeje to k recyklácii a iným formám opätovného využívania elektrických a elektronických zariadení. Informácie o zberných miestach získate na kompetentnom úrade.

WORCRAFT

POWER TOOLS

Záručný list / Warranty

Výrobné číslo:	Dátum predaja:	Podpis a pečiatka predajcu:

Meno zákazníka (názov firmy):	Adresa zákazníka (sídlo firmy):

Zákazník svojím podpisom potvrdzuje, že mu bolo zariadenie predvedené a vysvetlené, že bol oboznámený s návodom na obsahu, nasadením a užívaním stroja a že mu zariadenie bolo vydané kompletne.	Podpis zákazníka:

Záznamy o reklamáciách- záručných opravách

Dátum prijatia reklamácie:	Dátum ukončenia reklamácie:	Evidenčné číslo reklamácie:	Podpis prevedenej záručnej opravy (Záznam o neoprávnenej reklamácie)	Pečiatka servisného technika:

Podmienky záruky

1. Dodávateľ poskytuje na tento výrobok záručnú dobu uvedenú v tomto záručnom liste za podmienok dodržania spôsobu používania a skladovania výrobku v súlade s platnými predpismi a normami, ako i návodom na obsluhu. Záručná doba začína plynúť od dátumu predaja konečnému spotrebiteľovi. Záruka na batérie je 12 mesiacov
2. Zákazník je povinný odovzdať tento výrobok na opravu v dodanom stave vrátane všetkých jeho častí (vrátane príslušenstva), a to s potvrdeným záručným listom. Záruka sa vzťahuje na vady materiálu, výrobné vady a vady spôsobené montážou, prácou, úpravami alebo zásahom inej osoby alebo organizácie nepovolanej servisným strediskom. Presne stanovený rozsah opráv a nárokov je uvedený v tomto záručnom liste.
3. Záručná doba sa predlžuje o dobu, počas ktorej bol výrobok v záručnej opravě. Záručnú opravu vykonávajú len autorizované servisné strediská dodávateľa.

4. Záruka sa nevzťahuje na:

- bežné opotrebenie dielov v dôsledku prevádzky, vrátane: tesnení, gufer, ložísk, tesniacích podpier, spojok, remeňov a iných opotrebitelných súčiastok; - poškodenie spôsobené nesprávnym používaním, servisovaním, údržbou alebo inštaláciou v rozpore s návodom na obsluhu; poškodenia vyplývajúce z úmyselného konania, prípadne inštalácie či prevádzkovania výrobku v prostredí, ktoré nevyhovuje technickým požiadavkám; - poškodenie spôsobené prírodnými živelnými udalosťami, nedodržaním predpísaných intervalov údržby či servisných prehliadok (najmä v súvislosti s výmenou opotrebovaných častí a opotrebovanými dielmi), alebo preťažením výrobku; - poškodenia vzniknuté v dôsledku neodbornej servisnej prehliadky (napr. pri zásahu vlastných mechanikov zákazníka mimo autorizovaných servisných stredísk alebo pri používaní nevhodných náhradných dielov či neodbornom zásahu do konštrukcie a elektrických častí výrobku). - znečistený výrobok, napríklad od prevádzkových kvapalín (olej, benzín) alebo exkrementov z čerpadiel a podobných zariadení, ktoré znemožňujú bežnú diagnostiku a servis - výrobok vystavený nevhodnému prostrediu (nadmerná vlhkosť, teplo, prach, chemikálie),

5. Záruka sa uplatňuje podľa týchto podmienok:

- Pri uplatnení reklamácie je reklamujúci povinný predložiť záručný list spolu s dokladom o kúpe výrobku, doklad o záručnej prehliadke a doklad o servisných úkonoch vykonaných v autorizovanom servisnom stredisku.

- Záruka platí len za predpokladu, že zákazník splnil všetky podmienky údržby uvedené v návode na obsluhu a servisnej knižke.

- Autorizované servisné stredisko vykoná zhodnotenie vady; ak je vada uznaná ako záručná (výrobné alebo materiálové vady, pri dodržaní návodu na údržbu a obsluhu), servisy vykonajú bezplatnú opravu alebo výmenu vadnej časti. - Oprava sa vyznačí v záručnom liste (dátum, druh opravy, podpis a pečiatka autorizovaného servisu). Nedodanie dokladov o servisných prehliadkach a nepreukázanie pravidelnej údržby môže viesť k zamietnutiu záručného nároku.

6. Servisné stredisko je povinné zabezpečiť:

- vykonanie záručných opráv v primeranej lehote (zákon stanovuje lehotu 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie na odstránenie vady); - bezplatnú náhradnú časť alebo výmenu vadnej časti (vrátane práce a materiálu) v súlade s platnými postupmi a legislatívou SR; - uplatnenie nároku na náhradu prepravného v prípade, že výrobok musí byť zaslaný do autorizovaného servisu mimo miesta dodania výrobku; - vyhotovenie protokolu o prevzatí, opravě a vrátení výrobku.

7. Bežné opotrebenie dielov sa považuje za výkon opotrebitelnej životnosti dielov v závislosti od spôsobu používania (ozubené ložiská, rebrá, spojky, tesnenia, ložiská, retáže, remene, gufer, tesnenia, prevodovky atď.).

Tieto diely nie sú predmetom reklamácie, ak ide o opotrebovanie bežnej životnosti (platí aj pri nesprávnej údržbe). Záruka sa nevzťahuje na takéto opotrebovanie.

8. Predĺžená záruka na motor zariadenia (stroja)

- Na motor zariadenia sa poskytuje predĺžená záručná doba v trvaní 5 rokov odo dňa predaja. - Táto rozšírená záruka sa vzťahuje výlučne na výrobné a materiálové vady motora, ktoré sa prejavia pri bežnom, správnom používaní a pri dodržaní všetkých predpísaných podmienok údržby (v návode na obsluhu). - Záruka na motor nezahŕňa škody a poruchy spôsobené: 1. nesprávnou inštaláciou, nesprávnym nastavením alebo nesprávnou údržbou motora, 2. nedodržaním intervalov pravidelných servisných prehliadok motora (vrátane výmeny oleja, filtrov, tesnení a iných opotrebitelných častí), 3. prevádzkovaním motora mimo povolených prevádzkových parametrov (napätie, teplota, vlhkosť a pod.), 4. mechanickým poškodením či zásahom nepovolanej osoby, 5. prírodnými živlami alebo inými externými vplyvmi (napr. zaplavenie, požiar, úder blesku). - V prípade uznania reklamácie na motor v rámci predĺženej záruky je autorizované servisné stredisko (alebo jeho poverená sieť) povinné bezplatne odstrániť vadu (oprava alebo výmena celého motoru podľa rozhodnutia servisného technika). - Pre uplatnenie nároku z tejto rozšírenej záruky je potrebné: 1. predložiť originál záručného listu, doklad o kúpe zariadenia a doklad o pravidelných servisných prehliadkach motora (spravidla raz ročne alebo v intervaloch stanovených výrobcou motora), 2. preukázať, že motor bol prevádzkovaný v súlade s návodom na obsluhu a technickými predpismi (t. j. nie je dôsledkom nesprávnej údržby či prevádzkovania mimo technických parametrov), 3. dodať motor na posúdenie do autorizovaného servisného strediska. - Pri ne zodpovednom zaobchádzaní, modifikácii motora, používaní nevhodných náhradných dielov alebo pri odhalení pokuse o zásah nepovolanou osobou sa rozšírená záruka na motor ruší. - Táto rozšírená záruka je nad rámec zákonnej záruky 24 mesiacov podľa Občianskeho zákonníka (zákon č. 40/1964 Zb.) a zákona o ochrane spotrebiteľa (zákon č. 250/2007 Z. z.), a neznižuje práva spotrebiteľa vyplývajúce zo zákonnej záruky.

9. Servisné prehliadky servisných dielov:

- Pravidelné servisné prehliadky musia byť vykonané v autorizovaných servisných strediskách dodávateľa, v súlade s pokynmi výrobcu (interval a rozsah prác uvedené v servisnej knižke konkrétneho výrobku). - Originálne náhradné diely a spotrebný materiál sa nesmú zamieňať za náhradné diely iných výrobcov, ktoré nezaručujú rovnakú spoľahlivosť a bezpečnosť.

10. Spôsob a miesto uplatnenia reklamácie:

- Reklamáciu možno uplatniť na ktoromkoľvek autorizovanom servisnom stredisku dodávateľa. - Pri uplatnení reklamácie je potrebné predložiť: 1. originál záručného listu so všetkými vyplnenými a potvrdenými položkami, 2. doklad o kúpe (faktúra, bloček), 3. doklad o pravidelných servisných prehliadkach (pečiatky a podpisy servisných technikov), 4. v prípade reklamácie motora – doklad o servisných prehliadkach motora. - Ak reklamácia spĺňa podmienky záručnej opravy, autorizované servisné stredisko zabezpečí odstránenie závady bezplatne vrátane práce a materiálu. - Dodávateľ zabezpečí vybavenie reklamácie v lehote 30 dní odo dňa prevzatia reklamovaného výrobku a podkladov.

Poznámka: Predĺžená záruka na motor zariadenia je komerčnou (nadštandardnou) zárukou poskytovanou výrobcu nad rámec zákonnej záruky 24 mesiacov. Zákonná záruka 24 mesiacov sa vzťahuje na celý výrobok (vrátane motora), a práva spotrebiteľa z nej vyplývajúce nemožno obmedziť. Predĺžená záruka na motor nijako neovplyvňuje ani nekráti zákonné nároky spotrebiteľa vyplývajúce z Občianskeho zákonníka (zákon č. 40/1964 Zb.) ani z zákona o ochrane spotrebiteľa (zákon č. 250/2007 Z. z.).

ZÁRUČNÝ A POZÁRUČNÝ SERVIS VYKONÁVA SPLNOMOCNENÝ ZÁSTUPCA VÝROBCU

Splnomocnený zástupca výrobcu: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk

EXCENTRICKÁ BRÚSKA

POUŽITÍ

- Na broušení dřeva, kovů a nátěrů. Toto zařízení nepoužívejte na mokru broušení.

Zařízení používejte pouze pro předepsané účely. Jakékoliv jiné použití je považováno jako případ nesprávného použití. Uživatel / obsluha, a ne výrobce bude zodpovědný za jakékoliv poškození nebo zranění způsobené tímto nesprávným používáním. Pamatujte si, že toto zařízení nebylo navrženo pro komerční nebo průmyslové používání. Záruka nebude platná, pokud bude zařízení používáno pro komerční, průmyslové nebo podobné účely.

ČÁSTI VÝROBKU

- | | |
|--|-------------------------------|
| 1. ON/OFF Vypínač | 6. Přídavná rukojeť |
| 2. Zajišťovací tlačítko | 7. Regulátor nastavení otáček |
| 3. Vývod na odsávání prachu | 8. Brusný papír |
| 4. Podložka | 9. Sáček na prach |
| 5. Nastavovací šroub přídavné rukojeti | |

VYSVĚTLIVKY SYMBOLŮ

	Používejte ochranu sluchu. Používejte ochranu očí. Používejte ochrannou dýchací masku.
	Při práci používejte ochranné pracovní rukavice.
	Přečtěte si návod k použití
	Ochrana dvojitou izolací II. Není třeba uzemnění.
	Výrobek je v souladu s platnými evropskými směrnici a byla provedena metoda hodnocení shody těchto směrnic.
	Nevyhazujte do běžného domovního odpadu. Namísto toho, ekologicky přijatelnou cestou se obraťte na recyklační střediska. Prosím věnujte péči ochraně životního prostředí.

TECHNICKÉ PARAMETRY

Napětí / frekvence	230 V / 50 Hz
Příkon	430 W
Otáčky bez zátěže	6000 – 12 000 rpm
Průměr podložky	150 mm
Průměr brusného papíru	150 mm
Délka napájecího kabelu	2 m
Zaručená hladina akustického výkonu	91 db(A)

OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO ELEKTRICKE NÁŘADÍ

Přečtěte si bezpečnostní upozornění, instrukce, vyobrazení a technické údaje poskytované s tímto elektrickým nářadím. Porušení dodržování všech instrukcí uvedených dále v textu může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár nebo těžké ublížení na zdraví.

1) BEZPEČNOST PRACOVNÍHO PROSTŘEDÍ:

- Pracoviště je třeba udržovat v čistotě a dobré osvětlené. Nepořádek a tmavé prostory bývají příčinou nehod.
- Nepoužívejte elektrické nářadí v prostředí, kde se vyskytují hořlavé kapaliny, plyny nebo prach. V elektrickém nářadí vznikají jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- Při používání elektrického nářadí zamezte v přístupu dětem a dalším osobám. Pokud budete rušeni, můžete ztratit kontrolu nad prováděnou činností.

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST:

- Vidlice napájecího kabelu elektrického nářadí musí odpovídat zásuvkám. Nikdy, jakýmkoliv způsobem neupravujte el. přívodní kabel. Nářadí, které má na vidlici přívodní šňůry ochranný kolík, nikdy nezapojujte rozdvojky nebo jinými adaptéry. Nepoškozené vidlice a odpovídající zásuvky sníží nebezpečí úrazu el. proudem. Poškozené nebo zamotané přívodní kabely zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Pokud se síťová šňůra poškodí, musí se nahradit osobitou síťovou šňůrou, kterou lze dostat u výrobce nebo jeho obchodního zástupce.
- Obsluha se nesmí tělem dotýkat uzemněných předmětů, jako je např. potrubí, těleso ústředního topení, sporáky a chladničky. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem je větší, je-li vaše tělo spojené se zemí.
- Nevystavujte elektrické nářadí dešti, vlhkosti nebo vodě. Elektrického nářadí se nikdy nedotýkejte mokřýma rukama. Elektrické nářadí nikdy nemyjte pod tekoucí vodou ani jej neponořujte do vody.
- Kabel se nesmí nadměrně zatěžovat. Kabel nikdy nepoužívejte na přenášení, tahání nebo vytahování vidlice elektrického nářadí. Kabel nesmí být vystaven působení tepla, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých dílů. Poškozené nebo zapletené kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nikdy nepracujte s nářadím, které má poškozený elektrický kabel, případně vidlici nebo spadlo na zem a je jakýmkoliv způsobem poškozeno.
- Při používání elektrického nářadí ve venkovním prostředí používejte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Použití kabelu vhodného k vnějšímu použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Používáte-li elektrické nářadí ve vlhkých prostorách, používejte napájení chráněné proudovým chráničem (RCD). Používání RCD omezuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Pojem „proudový chránič (RCD)“ může být nahrazen pojmem „hlavní jistič obvodu (GFCI)“ nebo „jistič unikajícího proudu (ELCB)“.
- Držte elektrické ruční nářadí výhradně za izolované plochy určené k uchopení, protože při provozu může dojít ke kontaktu řezacího, zda vrtacího příslušenství se skrytým řidičem nebo vlastní šňůrou.

3) BEZPEČNOST OSOB

- Při používání elektrického nářadí buďte pozorní a ostražití, věnujte maximální pozornost činnosti, kterou právě provádíte. Soustřeďte se na práci. Nepracujte s elektrickým nářadím pokud jste unaveni nebo jste pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. I chvilková pozornost při používání elektrického nářadí může vést k vážnému poranění osob. Při práci s elektrickým nářadím nejezte, nepijte a nekouřte.
- Používejte ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranu očí. Používejte ochranné prostředky odpovídající druhu práce, kterou provádíte. Ochranné pomůcky, jako např. respirátor, bezpečnostní obuv s protiskluzovou úpravou, pokrývka hlavy nebo ochrana sluchu, používané v souladu s podmínkami práce, snižují riziko poranění osob.
- Vyvarujte se neúmyslnému zapnutí el. nářadí. Nepřenášejte el. nářadí, které je připojeno k elektrické síti, s prstem na spínači nebo na spoušti. Před připojením k elektrickému napětí se ujistěte, zda vypínač nebo spoušť jsou v poloze vypnuto. Přenášení el. nářadí s prstem na vypínači nebo připojování vidlice el. nářadí do zásuvky ze zapnutým vypínačem může být příčinou vážných úrazů.
- Před nastartováním nástroje odstraňte všechny seřizovací klíče a nástroje. Nastavovací klíč nebo nástroj, který zůstane připevněn k otáčející se části elektrického nářadí může být příčinou poranění osob.

- Vždy udržujte stabilní postoj a rovnováhu. Pracujte jen tam, kam bezpečně dosáhnete. Nikdy nepřeceňujte vlastní sílu. Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jste unavení.
- Oblékejte se vhodným způsobem. Používejte pracovní oblečení. Nenoste volné oblečení ani šperky. Dbejte na to, aby se vaše vlasy, oblečení, rukavice nebo jiná část vašeho těla nedostala do přílišné blízkosti rotujících nebo rozpálených částí el. nářadí.
- Připojte elektrické nářadí k odsávání prachu. Pokud má elektrické nářadí možnost připojení zařízení na zachytávání nebo odsávání prachu, ujistěte se, že došlo k jeho řádnému připojení a používání. Použití takových zařízení může omezit nebezpečí vznikající prachem.
- Pevně upevníte obrobek. Použijte truhlářskou svorku nebo svěrák pro upevnění obrobku, který budete obrábět.
- Nepoužívejte jakékoliv jiné nářadí, pokud jste pod vlivem alkoholu, drog, léků nebo jiných omamných, či návykových látek. Toto zařízení není určeno pro používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dozorem nebo nedostaly pokyny ohledně použití zařízení od osoby odpovědné za jejich bezpečnost. Děti musí být pod dozorem, abyste se ujistili, že se nehrají se zařízením.

4) POUŽITÍ A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ:

- Elektrické nářadí vždy odpojte od elektrické sítě v případě jakéhokoliv problému při práci, před každým čištěním nebo údržbou, při každém přesunu a ukončení činnosti. Nikdy nepracujte s elektrickým nářadím, pokud je jakýmkoli způsobem poškozené.
- Pokud začne nářadí vydávat abnormální zvuk nebo zápach, okamžitě ukončete práci. Elektrické nářadí nepřetěžujte. Elektrické nářadí bude pracovat lépe a bezpečněji, jestliže s ním budete pracovat v otáčkách, pro které bylo navrženo. Používejte správné nářadí, které je určeno pro danou činnost. Vhodné nářadí bude dobré a bezpečně vykonávat práci, pro kterou bylo vyrobeno.
- Nepoužívejte elektrické nářadí, které nelze bezpečně zapnout a vypnout ovládacím vypínačem. Používání takového nářadí je nebezpečné. Poškozený vypínač musí být opraven certifikovaným servisem.
- Odpojte nářadí od elektrické sítě předtím, než začnete provádět jeho nastavení, výměnu příslušenství nebo údržbu. Toto opatření omezí nebezpečí nahodilého spuštění.
- Nepoužívané elektrické nářadí uschovejte tak, aby bylo mimo dosah dětí a nepovolaných osob. Elektrické nářadí v ruce nezkušených uživatelů může být nebezpečné. Elektrické nářadí uschovejte na suchém a bezpečném místě.
- Pečlivě udržujte elektrické nářadí v dobrém stavu. Pravidelně kontrolujte seřízení pohybujících se částí a jejich pohyblivost. Kontrolujte, zda nedošlo k poškození ochranných krytů nebo jiných částí, které mohou ohrozit bezpečnou funkci elektrického nářadí. Pokud je nářadí poškozeno, před dalším použitím zajistěte jeho opravu. Mnoho úrazů je způsobeno nesprávnou údržbou elektrického nářadí.
- Řezací stroje udržujte ostré a čisté. Správně udržované a naostřené nástroje usnadňují práci, omezují nebezpečí úrazu a práce s nimi se lépe kontroluje. Použití jiného příslušenství než toho, které je uvedeno v návodu k obsluze nebo doporučené dovozce může způsobit poškození nářadí a být příčinou úrazu.
- Elektrické nářadí, příslušenství, pracovní nástroje atd. používejte v souladu s těmito pokyny a takovým způsobem, který je předepsán pro konkrétní elektrické nářadí a to s ohledem na dané podmínky práce a druh prováděné práce. Používání nářadí pro jiné účely, než pro jaké je určeno, může vést k nebezpečným situacím.

5) SERVIS:

- Servis elektrického nářadí svěřte kvalifikovanému technikovi. Mohou se používat pouze náhradní díly. Zaručíte tak, že bude zachována bezpečnost elektrického nářadí.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO BRUSKY

- Před připojením nářadí ke zdroji elektrické energie se ujistěte, že napájecí napětí odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku brusky.
- Vždy používejte vhodné ochranné pracovní pomůcky včetně masky proti prachu s minimálním hodnocením FFP2, ochrany očí a chráničů sluchu.
- Zajistěte, aby byli všichni lidé v blízkosti pracoviště vybaveni vhodnými osobními ochrannými pomůckami.

- Zvláštní opatrnosti při broušení některých dřevin (jako je buk, dub, mahagon a teak), protože vzniklý prach je toxický.
- Nebruste hořčík ani slitiny obsahující vysoké procento hořčíku.
- Vezměte na vědomí, že na některé materiály, mohli být nabarvené nebo jinak povrchově upravené. Při jejich broušení se může vytvořit prach, který je toxický nebo jinak škodlivý.
- Prach vytvořen při broušení nátěrových barev je obzvláště nebezpečný pro děti, těhotné ženy a lidi s vysokým krevním tlakem. Zabraňte tomu, aby se tyto osoby nacházely v blízkosti pracoviště, a to i tehdy, pokud používají vhodné osobní ochranné prostředky.
- Vždy když je to možné, používejte zařízení na odsávání prachu a nečistot.
- Budte obzvláště opatrní při broušení materiálu, který je ze dřeva a kovu. Jiskry z kovu mohou snadno zapálit dřevěný prach. Vždy důkladně vyčistíte zařízení, abyste snížili riziko požáru
- Obráběný materiál a brusný papír mohou být během používání velmi horké, v případě že z obráběného materiálu stoupá kouř nebo se na jeho povrchu objeví popel zastavte zařízení a nechte materiál vychladnout. Nedotýkejte se materiálu ani brusného papíru, dokud nevychladnou.
- Nedotýkejte se pohybujícího se brusného papíru.
- Předtím než zařízení položíte na zem ho vždy vypněte.
- Před prováděním jakýchkoliv úprav nebo výměnou brusného papíru vždy odpojte brusku z elektrické zásuvky.
- I když se tento nástroj používá předepsaným způsobem, není možné eliminovat všechna rizika. Pokud máte jakékoliv pochybnosti o bezpečném používání tohoto nástroje, nepoužívejte ho.

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Brusku rozbalte a zkontrolujte, zda není poškozena. Seznamte se se všemi jejími funkcemi.
- Zajistěte, aby byly všechny součásti nástroje v dobrém stavu. Pokud některé části chybí nebo jsou poškozeny, vyměňte je předtím, než použijete tento nástroj.

VÝBĚR SPRÁVNÉHO BRUSNÉHO PAPÍRU:

- Brusné papíry jsou k dispozici v různých zrnitostech: hrubé (60), střední (120) a jemné (240)
- Použijte hrubé brusné papíry pro broušení drsných povrchů, střední pro hladké povrchy a jemné při dokončování broušení.
- Vždy používejte kvalitní brusné papíry, abyste dosáhli maximální kvalitu práce.
- Doporučuje se provést zkušební broušení na kusu materiálu pro určení optimálního typu brusného papíru.

UPEVNĚNÍ BRUSNÉHO PAPÍRU:

⚠ Upozornění: Ujistěte se, že zařízení je vypnuto a odpojeno z elektrické zásuvky předtím než začnete upevňovat brusný papír.

Poznámka: Nepoužívejte opotřebované, roztržené nebo zaprášené brusné papíry. Ujistěte se, že před zahájením užívání brusky byly obráběného materiálu odstraněny všechny nežádoucí předměty jako například hřebíky nebo šrouby.

⚠ Upozornění: Nepoužívejte brusné papíry na broušení dřeva pokud předtím byly použity na broušení materiálu z kovu.

- Používejte pouze děrovaný abrazivní papír s otvory odpovídajícími otvory v podložce, aby mohl prachový systém fungovat.

1. Odstraňte starý brusný papír (pokud je namontován) jeho odlepením z podložky (4).
2. Odstraňte veškerý prach a nečistoty z podložky.
3. Otvory podložky (8) upevněte do otvorů v podložce.
4. Nový brusný papír namontujte tak, že ho stisknete na podložce.

Poznámka: Pomalu odstraňte brusný papír, abyste zabránili poškození suchého zipu.

⚠ Upozornění: Pravidelně čistíte prach a nečistoty z podložky a nenechávejte disk zcela opotřebovat. Nedodržení těchto dvou preventivních opatření může vést k poškození suchého zipu na podložce a brusný

papír nebude možné správně připevnit.

MONTÁŽ PŘÍDAVNÉ RUKOJETI:

- Přídatnou rukojeť (6) lze nastavit do polohy, která nejlépe vyhovuje vykonávané práci a preferenci uživatele.
- Chcete-li posunout přídatnou rukojeť, uvolníte stavěcí šroub přídatné rukojeti (5) otáčením proti směru hodinových ručiček.
- Přídatnou rukojeť nyní můžete volně otáčet.
- Před použitím vždy pevně utáhněte stavěcí šroub přídatné rukojeti otáčením ve směru hodinových ručiček.

ODSÁVÁNÍ PRACHU:

⚠ **Upozornění:** Ujistěte se, že zařízení je vypnuto a odpojeno z elektrické zásuvky předtím než začnete upevňovat nebo odstraňovat příslušenství.

⚠ **Upozornění:** Vždy připojte brusku k vhodnému vysavači nebo systému na odsávání prachu, zvláště pokud brusný prach obsahuje škodlivé látky, jako jsou částice ze starých nátěrů, laků, povrchových nátěrů atd.

⚠ **Upozornění:** Při broušení olověných nátěrů, dřeva a kovů dbejte na ochranu proti škodlivému a toxickému prachu, zvláště pokud si nejste jisti, z jakého materiálu je hoblován předmět. Všechny osoby, které vstupují na pracoviště, musí mít speciálně navrženou masku na ochranu proti toxickému prachu a výparům. Děti a těhotné ženy **NESMÍ** vstoupit do pracovního prostoru. **NEJEZTE, NEPIJTE a NEKUŘTE** na pracovišti.

- Bruska je navržena tak, že ji lze připojit k hadici vysavači nebo systému odsávání prachu. Toto je preferovaná a nejefektivnější metoda odsávání prachu.

- Připojte vhodnou hadici vysavače do otvoru pro odsávání prachu (3)

⚠ **Upozornění:** Použitím brusky bez odsávání prachu se uživatel vystavuje vlivu škodlivého prachu a ve vnitřních částech brusky se může nahromadit prach, což zkracuje její životnost. Takové škody nejsou zahrnuty v záručních podmínkách.

-Pokud není k dispozici vysavač, sáček na prach (9) musí být namontováno na vývod na odsávání prachu.

⚠ **Upozornění:** Odmontujte a **nepoužívejte** sáček na prach při broušení kovů. Částice horkého kovu a jiskry by mohly zapálit zbytkový prach ze dřeva nebo samotné sáček na prach. Náradí vždy důkladně vyčistíte, když přecházíte z broušení dřeva na broušení kovů a naopak.

⚠ **Upozornění:** Pro optimální odstranění prachu vyprázdněte sáček na prach, spíše, než je naplněné do poloviny.

⚠ **Upozornění:** Když vyprazdňujete sáček na prach vždy brusku vypněte a odpojte z elektrické zásuvky.

POUŽITÍ

⚠ **Upozornění:** Při práci s tímto nástrojem vždy používejte vhodné ochranné pracovní pomůcky, včetně ochranných brýlí, ochranné dýchací masky a chrániče sluchu.

⚠ **Upozornění:** Nedotýkejte se pohybujícího brusného papíru.

⚠ **Upozornění:** Nikdy nedovolte, aby byl brusný papír zcela opotřebovaný před jeho výměnou. Nedodržení těchto preventivních opatření může vést k poškození suchého zipu a nesprávnému namontování brusného papíru.

Poznámka: Vždy použijte svorky na zajištění obrobku na pracovním stole.

ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ:

⚠ **Upozornění:** Náradí nevypínejte nebo neodpojujte z elektrické zásuvky během zatížení, protože to výrazně sníží životnost ON / OFF vypínače (1).

1. Připojte brusku k elektrické zásuvce

2. Držte nástroj bezpečně oběma rukama pomocí přídatné rukojeti (6) a rukojeti a ujistěte se, že máte úplnou kontrolu nad zařízením

3. Před zapnutím se ujistěte, že bruska není v kontaktu s obrobkem

4. Stiskněte ON / OFF vypínač (1) pro zapnutí brusky.

5. Uvolněte ON/ OFF vypínač pro vypnutí brusky.

Poznámka: Bruska je opatřena zajišťovacím tlačítkem (2), které zablokuje ON / OFF vypínač (1) v poloze „ON“. Stiskněte ON / OFF vypínač a potom zapněte zajišťovací tlačítko pro nepřetržitý provoz. Opětovným stisknutím ON / OFF vypínače a uvolněním zajišťovacího tlačítka se bruska vypne.

⚠ **Upozornění:** Zvedněte brusku z obrobku před jejím vypnutím.

⚠ **Upozornění:** Předtím, než zařízení položíte na zem vždy počkejte, dokud se zcela nezastaví. Po skončení používání brusku vždy odpojte z elektrické zásuvky.

NASTAVENÍ RYCHLOSTI NÁSTROJE:

- Bruska umožňuje změnu regulace otáček, která umožňuje její použití s různými materiály, obrobky a předměty.

1. Nastavte regulátor nastavení otáček (7) na vyšší číslo, abyste zvýšili otáčky nástroje.

2. Nastavte regulátor nastavení otáček na nižší číslo, abyste snížili otáčky nástroje.

- Pokud máte pochybnosti o správném nastavení otáček pro danou práci, začněte s nižšími otáčkami a v případě potřeby otáčky zvýšte.

TIPY NA BROUŠENÍ:

- Pokud je bruska připojena k systému pro odsávání prachu, před zapnutím brusky nejprve zapněte odsávací zařízení. Po dokončení práce postupujte opačně. Nejprve vypněte brusku a potom systém na odsávání prachu.

- Kruhovým pohybem pohybujte bruskou po povrchu obrobku, dokud nedosáhnete požadovanou povrchovou úpravu.

⚠ **Upozornění:** Nadměrný tlak nevede k rychlejšímu obroušení materiálu. Dochází k předčasnému opotřebení brusného papíru což může způsobit poškození brusky. Výkon zařízení a kvalita broušení závisí hlavně na výběru správných brusných papírů.

- Pokud je po skončení broušení obrobek poškrábaný, viz „Výběr správného brusného papíru“.

ÚDRŽBA

- Pravidelně zkontrolujte, zda jsou všechny upevňovací šrouby utaženy. Uvolněné šrouby mohou časem vibrovat.

- Před každým použitím zkontrolujte, zda napájecí kabel není poškozen nebo opotřebován. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní služba nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.

ČIŠTĚNÍ:

- Udržujte nástroj vždy čistý. Nečistoty a prach způsobí rychlé opotřebení vnitřních částí a zkrácení životnosti zařízení.

- Čistěte povrch brusky měkkým kartáčem nebo suchým hadříkem.

- K čištění plastových částí nikdy nepoužívejte žíraviny. Pokud suché čištění není dostačující, doporučujeme použít mírný čisticí prostředek na vlhké hadříku.

- Voda nikdy nesmí přijít do kontaktu se zařízením.

- Před použitím se ujistěte, že zařízení je zcela suché.

- Pokud je k dispozici, použijte stlačený vzduch, abyste prefúkli ventilační otvory (tam, kde je to vhodné).

SKLADOVÁNÍ:

- Brusku skladujte na bezpečném, suchém místě mimo dosah dětí.

SUCHÝ ZIP

- Povrch suchého zipu musí být čistý, bez nečistot a cizích látek, jako jsou vlasy, vlákna, písek atd.

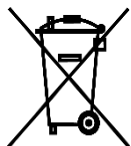
- Pro zajištění adekvátní přilnavosti na zajištění příslušenství musí být suchý zip v dobrém stavu.

- Při dlouhodobém používání se suchý zip natáhne nebo zlomí a nemůže již poskytnout požadovanou pevnost přilnavosti.

Poznámka: Na suchý zip se nevztahují záruční podmínky. Náhradní suchý zip musí být vyměněn v

autorizovaném servisním středisku.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Na konci své životnosti se tento produkt nesmí vyhazovat do komunálního odpadu nebo do běžného odpadu. Tento produkt vyhazujte do míst k tomu určených pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení, nebo vrátit dodavateli na likvidaci. Pomáháte tím potenciální nesprávné likvidaci, škození životního prostředí a lidskému zdraví. Přispěje to k recyklaci a dalším formám opětovného využívání elektrických a elektronických zařízení. Informace o sběrných místech získáte na příslušném úřadě.

WORCRAFT

POWER TOOLS

Záruční list / Warranty

Výrobní číslo:	Dátum prodeje:	Podpis a razítko prodejce:

Meno zákazníka (název firmy):	Adresa zákazníka (sídlo firmy):

Zákazník svým podpisem potvrzuje, že mu bylo zařízení předvedeno a vysvětleno, že byl seznámen s návodem k obsluze, nasazením a užíváním stroje a že mu zařízení bylo vydáno kompletní.	Podpis zákazníka:

Záznamy o reklamaci – záručních opravách

Dátum přijetí reklamace:	Datum ukončení reklamace:	Evidenční číslo reklamace:	Podpis převedené záruční opravy (Záznam o neoprávněné reklamaci)	Razítko servisního technika:

Záruční podmínky

1. Dodavatel poskytuje na tento výrobek záruční dobu uvedenou v tomto záručním listu za předpokladu, že je výrobek používán a skladován v souladu s platnými předpisy a normami a návodem k obsluze. Záruční doba začíná platit od data prodeje konečnému spotřebiteli. Záruka na baterie je 12 měsíců.

2. Zákazník je povinen předat tento výrobek k opravě v dodaném stavu, včetně všech jeho součástí (včetně příslušenství), s ověřeným záručním listem. Záruka se vztahuje na vady materiálu, výrobní vady a vady způsobené instalací, prací, úpravou nebo zásahem jiné osoby nebo organizace, která není autorizována servisním střediskem. Přesný rozsah oprav a reklamací je uveden v této záruce.

3. Záruční doba se prodlužuje o dobu, po kterou byl výrobek v záruční opravě. Záruční opravy provádějí pouze autorizovaná servisní střediska dodavatele.

4. Záruka se nevztahuje na:

- běžné opotřebení dílů způsobené provozem, včetně: těsnění, ucpávek, ložisek, těsnících pouzder, spojek, řemenů a dalších dílů podléhajících opotřebení; - škody způsobené nesprávným používáním, údržbou, servisem nebo instalací v rozporu s návodem k obsluze; škody vzniklé úmyslným jednáním nebo instalací či provozem výrobku v prostředí, které nesplňuje technické požadavky; - poškození způsobené živelnými událostmi, nedodržením předepsaných intervalů údržby nebo servisu (zejména v souvislosti s výměnou opotřebovaných dílů a součástí) nebo přetížením výrobku; - poškození způsobené neodbornou servisní prohlídkou (např. vlastními mechaniky zákazníka mimo autorizovaná servisní střediska nebo použitím nevhodných náhradních dílů nebo neodborným zásahem do konstrukce a elektrických částí výrobku). - znečištěný výrobek, například provozními kapalinami (olej, benzín) nebo exkrementy z čerpadel a podobných zařízení, které znemožňují běžnou diagnostiku a servis - výrobek je vystaven nevhodnému prostředí (nadměrná vlhkost, teplo, prach, chemikálie),

5. Záruka se uplatňuje podle následujících podmínek:

- Při uplatnění reklamace je žadatel povinen předložit záruční list spolu s dokladem o koupi výrobku, dokladem o záruční prohlídce a dokladem o provedeném servisu v autorizovaném servisním středisku. - Záruka platí pouze za předpokladu, že zákazník dodržuje všechny podmínky údržby uvedené v návodu k obsluze a servisní knížce. - Autorizované servisní středisko provede posouzení závady; pokud je závada uznána jako záruční (výrobní nebo materiálová vada, dodržení pokynů pro údržbu a obsluhu), servisní středisko vadný díl bezplatně opraví nebo vymění. - Oprava musí být uvedena v záručním listě (datum, typ opravy, podpis a razítko autorizovaného opraváře). Nepředložení dokladu o servisních prohlídkách a dokladu o pravidelné údržbě může vést k zamítnutí nároku na uplatnění záruky.

6. Servisní středisko je povinno zajistit:

- provedení záruční opravy v přiměřené lhůtě (zákon stanoví lhůtu 30 dnů od data reklamace na odstranění závady); - bezplatný náhradní díl nebo výměnu vadného dílu (včetně práce a materiálu) v souladu s platnými postupy a právními předpisy Slovenské republiky; - uplatnění nároku na náhradu nákladů na dopravu v případě, že výrobek musí být zaslán do autorizovaného servisního střediska mimo místo dodání výrobku; - sepsání protokolu o převzetí, opravě a vrácení výrobku

7. Za normální opotřebení dílů se považuje životnost dílů v závislosti na aplikaci (ozubená ložiska, žebra, spojky, těsnění, ložiska, řetězy, řemeny, pouzdra, těsnění, převody atd.). Na tyto díly se nevztahují záruční podmínky, pokud se jedná o běžné opotřebení během životnosti (i když byly nesprávně udržovány). Na takové opotřebení se záruka nevztahuje..

8. Rozšířená záruka na motor zařízení (stroje)

- Na motor zařízení se vztahuje rozšířená záruka 5 let od data prodeje. - Tato rozšířená záruka se vztahuje pouze na výrobní a materiálové vady motoru, které se projeví při běžném, řádném používání a při dodržení všech předepsaných podmínek údržby (v návodu k obsluze). - Záruka na motor se nevztahuje na škody a poruchy způsobené: 1. nesprávnou instalací, nesprávným nastavením nebo nesprávnou údržbou motoru, 2. nedodržením pravidelných servisních intervalů motoru (včetně výměny oleje, filtrů, těsnění a dalších opotřebitelných dílů), 3. provozováním motoru mimo povolené provozní parametry (napětí, teplota, vlhkost atd.), 4. mechanickým poškozením nebo zásahem nepovolané osoby, 5. přírodními živly nebo jinými vnějšími vlivy (např. záplavy, požár, úder blesku). - V případě uznání reklamace motoru v rámci rozšířené záruky je autorizované servisní středisko (nebo jeho autorizovaná síť) povinno bezplatně odstranit závadu (oprava nebo výměna celého motoru dle uvážení servisního technika). - Abyste mohli uplatnit nárok na tuto rozšířenou záruku, musíte: 1. předložit originál záručního listu, doklad o zakoupení zařízení a doklad o pravidelném servisu motoru (obvykle jednou ročně nebo v intervalech stanovených výrobcem motoru), 2. prokázat, že motor byl provozován v souladu s návodem k obsluze a technickými předpisy (tj. nejedná se o důsledek nesprávné údržby nebo provozu mimo technické parametry), 3. doručit motor do autorizovaného servisu k posouzení. - Při nesprávném zacházení s motorem, jeho úpravách, použití nevhodných náhradních dílů nebo při zjištění zásahu neoprávněných osob do motoru rozšířená záruka zaniká. - Tato rozšířená záruka doplňuje zákonnou záruku 24 měsíců podle občanského zákoníku (zákon č. 40/1964 Sb.) a zákona o ochraně spotřebitele (zákon č. 250/2007 Sb.) a nesnižuje práva spotřebitele vyplývající ze zákonné záruky.

9. Servisní prohlídky servisních dílů:

- Pravidelné servisní prohlídky musí být prováděny v autorizovaných servisních střediscích dodavatele v souladu s pokyny výrobce (intervaly a rozsah prací jsou uvedeny v servisní knížce konkrétního výrobku). - Originální náhradní díly a spotřební materiál se nesmí nahrazovat náhradními díly jiných výrobců, které nezaručují stejnou spolehlivost a bezpečnost.

10. Způsob a místo uplatnění nároku:

- Nárok na reklamaci lze uplatnit v kterémkoli autorizovaném servisním středisku dodavatele. - Při uplatnění nároku na reklamaci je nutné předložit: 1. originál záručního listu se všemi vyplněnými a potvrzenými položkami, 2. doklad o zakoupení (faktura, účtenka), 3. doklad o pravidelných servisních prohlídkách (razítka a podpisy servisních techniků), 4. v případě reklamace motoru – doklad o servisních prohlídkách motoru. - Pokud reklamace splňuje podmínky záruční opravy, autorizované servisní středisko zajistí bezplatné odstranění závady včetně práce a materiálu. - Dodavatel zajistí, aby byla reklamace vyřízena do 30 dnů ode dne obdržení reklamovaného výrobku a dokumentů.

Poznámka: Rozšířená záruka na motor zařízení je komerční (dodatečná) záruka poskytovaná výrobcem nad rámec zákonné záruky v délce 24 měsíců. 24měsíční zákonná záruka se vztahuje na celý výrobek (včetně motoru) a práva spotřebitele z ní vyplývající nelze omezit. Rozšířenou zárukou na motor nejsou nijak dotčena ani omezena zákonná práva spotřebitele vyplývající z občanského zákoníku (zákon č. 40/1964 Sb.) nebo zákona o ochraně spotřebitele (zákon č. 250/2007 Sb.).

ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS PROVÁDÍ ZÁSTUPCE VÝROBCE

Zplnomocněný zástupce výrobce: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk

EXCENTRICKUS CSISZOLÓ

HASZNÁLAT

- Fa, fém és a festék csiszolásához. Ne használja nedves csiszolásra.

A berendezést csak az előírt célra használja. Minden más felhasználás helytelen felhasználásnak minősül. A felhasználó/ kezelő, és nem pedig a gyártó, lesz felelős a bármiféle meghibásodás, vagy sérülés esetén, ami ezen nem megfelelő használat miatt keletkezik. Ne feledje, hogy a készülék nem alkalmas kereskedelmi vagy ipari használatra. A garancia nem érvényes, amennyiben a berendezést kereskedelmi, ipari vagy más hasonló célra használja.

A TERMÉK RÉSZEI

- | | |
|---------------------------------------|----------------------------|
| 1. ON/OFF Kapcsol | 6. Kiegészítőfogatyú |
| 2. Biztosító gomb | 7. Fordulatszám szabályozó |
| 3. Porelszívó kivezetés | 8. Csiszol papír |
| 4. Alátét | 9. Porzsák |
| 5. A kiegészítőfogatyú állítócsavarja | |

JELMAGYARÁZAT

	Viseljen fülvédőt. Viseljen védő szemüveget. Használjon légzésvédő eszközt.
	Munka közben viseljen védőkesztyűt.
	Olvassa el a használati utasítást.
	Védelem II kettős szigeteléssel. Nincs szükség földelésre.
	A termék megfelel a vonatkozó európai irányelveknek, a azonosság értékelési módszer ezen irányelveken el lett végezve.
	Ne dobja a háztartási hulladékba. Ehelyett, környezetbarát módon, lépjen kapcsolatba az újrahasznosító központal. Kérjük, gondoskodjon a környezetvédelemről.

TECHNIKAI PARAMÉTEREK

Tápfeszültség / frekvenció	230 V / 50 Hz
Teljesítmény	430 W
Fordulatszám terhelés nélkül	6000 – 12 000 rpm
Az alátét átmérője	150 mm
A csiszolópapír átmérője	150 mm
Hálózati vezeték hossza	2 m
Garantált hangteljesítményi szint	91 db(A)

ELEKTROMOS SZERSZÁMOKRA VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Olvassa el az elektromos szerszámhoz nyújtottbiztonsági figyelmeztetéseket, utasításokat, illusztrációkat

és műszaki adatokat. A továbbiakban leírt utasítások betartásának megszegése következményeként előfordulhat áramütés, tűz és/ vagy súlyos testi sérülés.

1) MUNKAHELYI BIZTONSÁG:

- A munkaterület legyen tiszta, jól megvilágított. A rendetlenség vagy a rosszul megvilágított munkaterület könnyen balesetet okozhat.
- Ne használja az elektromos szerszámot robbanásveszélyes környezetben, éghető folyadék, gáz vagy por közelében. Az elektromos szerszámok szikrát gerjeszthetnek, ami meggyújthatja a port vagy a gőzt.
- Az elektromos szerszám használata közben ne tartózkodjon a közelben gyermek és más személy. Ha elterelik a figyelmét, elveszítheti a szalagcsiszoló feletti irányítást.

2) ELEKTROMOS BIZTONSÁG:

- Az elektromos szerszám csatlakozódugója illeszkedjen a dugaszolóaljzathoz. A csatlakozót semmilyen módon sem szabad megváltoztatni. A szerszámot, amelynek a hálózati kábel csatlakozódugóján védő kolík van, soha ne csatlakoztassa elosztókhoz vagy más adapterekhez. Az eredeti csatlakozó és a megfelelő dugaszolóaljzat használata csökkenti az áramütés veszélyét. A sérült vagy összegabalyodott kábel növeli az elektromos áramütés veszélyét. Ha a tápkábel sérült, ki kell cserélni a egyéni tápkábelre, amely rendelkezésre áll a gyártónál vagy annak képviselőjénél.
- A kezelő nem érintkezhet földelt felületekkel – például csövekkel, fűtéssel, tűzhellyel, hűtőszekrénnyel. Az áramütés fokozott kockázata áll fenn, ha teste földelt.
- Esőtől, nedvességtől, víztől tartsa távol az elektromos szerszámokat. Az elektromos szerszámokhoz soha ne érjen nedves kézzel. Az elektromos szerszámot soha ne mossa folyó víz alatt és ne merítse vízbe.
- A kábelt tilos túlterhelni. Soha ne használja a kábelt szállítására, húzására vagy dugója az elektromos kéziszerszámot. A kábelt tilos túlterhelni. Ne használja a kábelt az elektromos készülék hordozására, felakasztására vagy a csatlakozó aljzathoz történő kihúzására. Tartsa távol a készülék részeit hőtől, olajtól, éles peremektől vagy mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összetekeredett kábel növeli az áramütés kockázatát.
- Ha az elektromos szerszámot a szabadban használja, csakis kültéri használatra alkalmas hosszabbító kábelt használjon. Kiseb az áramütés veszélye, ha kültérre alkalmas hosszabbító kábelt használ.
- Ha elkerülhetetlen az elektromos szerszám nedves környezetben történő használata, használjon áram-védőkapcsolót. Az áram-védő- kapcsoló használata csökkenti az áramütés kockázatát.
- Az „áram-védőkapcsoló (RCD)” fogalom helyettesítendő az „áramkör főmegszakító (GFCI)” vagy a „földzárlat megszakító (ELCB)” fogalmával.

3) SZEMÉLYI BIZTONSÁG:

- Legyen elővigyázatos, ügyeljen arra, mit tesz, és megfontoltan lászon az elektromos szerszámmal végzendő munkához. Nem használjon elektromos szerszámot, ha fáradt vagy kábítószert, alkohol, gyógyszer hatása alatt áll. Az elektromos szerszám használata közben akár a pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos sérüléshez vezethet.
- Mindig viseljen személyi védőfelszerelést és védőszemüveget. Csökkenti a sérülés kockázatát, ha az elektromos szerszám fajtájának megfelelő személyi védőfelszerelést visel: porvédő maszkot, csúszásmentes biztonsági cipőt, védősisakot vagy hallásvédőt.
- Kerülje a véletlen üzembe helyezést. Győződjön meg arról, hogy az elektromos szerszám kikapcsolt állapotban legyen, mielőtt csatlakoztatja az elektromos hálózathoz, illetve felemeli vagy szállítja azt. Balesethez vezethet, ha az elektromos szerszám szállítása közben ujját a kapcsolón tartja vagy a szalagcsiszolót bekapcsolva csatlakoztatja az áramellátásra.
- Az elektromos kéziszerszám bekapcsolása előtt távolítsa el a beállító szerszámokat vagy a csavarkulcsot. A forgó készülékrészben maradt szerszám, kulcs sérüléseket okozhat.
- Kerülje a természetellenes testtartást. Gondoskodjon róla, hogy stabilan álljon és ne veszítse el az egyensúlyát. Soha ne becsülje túl saját erejét. Ne használja az elektromos szerszámot ha fáradt.
- Viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen bő ruházatot vagy ékszert. Tartsa távol a mozgó elemektől haját, ruházatát, kesztyűjét. A mozgó részek becsíphetik a laza ruházatot, ékszert vagy a hosszúhaját.
- Csatlakoztassa az elektromos szerszámot a poreszívóhoz. Ha felszerelhető poreszívó vagy -felfogó

berendezés, győződjön meg róla, hogy ezeket megfelelően csatlakoztatja és használja. A porelszívás használata a porral kapcsolatos kockázatokat csökkenti.

4) AZ ELEKTROMOS SZERSZÁM HASZNÁLATA ÉS KEZELÉSE:

- Az elektromos szerszámot ne terhelje. Az elektromos szerszám jobban és biztonságosabban fog működni, ha azon fordulatszámon fog vele dolgozni amelyre meglett tervezve. Használjon megfelelő eszközt, amely az adott célra volt szánva. A megfelelő eszközök a jó és biztonságos munkát eredményezik, amelyenekre tervezve voltak.
- Ne használja az elektromos szerszámot, ha hibás a kapcsolója. Az az elektromos szerszám, amelyet nem lehet be- vagy kikapcsolni, veszélyes, ezért javításra szorul. A meghibásodott kapcsolót csakis igazolt szervízben javítsa.
- A készülék beállítása, alkatrészcsere és a készülék elrakása előtt húzza ki a hálózati csatlakozódugót az aljzatból. Ez az óvintézkedés megakadályozza az elektromos szerszám véletlen elindítását.
- A használaton kívüli elektromos szerszám is távol tartandó a gyermekektől. Ne engedje, hogy olyan személyek használják az eszközt, akik nem ismerik azt vagy nem olvasták el ezeket az utasításokat. Az elektromos szerszámok veszélyesek, ha tapasztalatlan személy használja őket. Az elektromos szerszámot száraz, biztonságos helyen tartsa.
- Ügyeljen az elektromos szerszámok alapos gondozására. Rendszeresen ellenőrizze, hogy hibátlanul működnek-e a mozgó részek. Ellenőrizze nem-e sérültek a burkolatfedelektől és más részek, amelyek veszélyeztethetik az elektromos szerszám biztonságos működését. A készülék használata előtt javíttassa meg a sérült részeket. Számos baleset oka a nem megfelelően karbantartott elektromos szerszám.
- Tartsa élesen és tisztán a vágószerszámokat. A gondosan ápolott vágószerszámok éles vágóélel kevésbé akadnak és könnyebben haladnak. A csomaghoz tartozó, illetve a gyártó által ajánlott tartozékokat használja, más tartozékok kárt okozhatnak vagy személyes sérülést.
- Az elektromos szerszámot, a tartozékokat, behelyező szerszámokat stb. a jelen utasításoknak megfelelően használja. Mindeközben vegye figyelembe a munkafeltételeket és az elvégzendő feladatot. Az elektromos szerszámok rendeltetésüktől eltérő használata veszélyes körülményekhez vezethet.

5) SZERVIZ:

- Az elektromos szerszám javításait szakemberre kell bízni, akinek az eredetivel azonos pótalkatrészeket kell használnia. Ilyen módon az elektromos szerszám használata ugyanolyan biztonságos lesz, mint a javítás előtt volt

A CSISZOLÓ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSAI

- Mindig ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik-e a termék jelzésén feltüntetett névleges feszültséggel
- Mindig viseljen megfelelő védőfelszerelést, beleértve a legalább FFP2 értékelésű pormaszkot, védőszemüveget és fülvédőt.
- Biztosítsa, hogy minden ember, aki a munkahelyi berendezések körül tartózkodik megfelelő egyéni védőeszközökkel van ellátva.
- Fokozott elővigyázatossággal csiszoljon egyes fa fajtákat (mint a bükk, tölgy, mahagóni és tikfa), mivel a keletkezett por mérgező.
- Ne csiszoljon magnéziumot vagy magnézium-ötvözeteket, amelyek magas százalékban tartalmazzák magnéziumot.
- Vegye tudomásul, hogy egyes anyagok festve vagy más módon felületkezelve lehetnek. Ezek csiszolása közben por keletkezik, ami toxikus vagy más módon káros.
- A por, amely festékek csiszolása közben keletkezik különösen veszélyes a gyermekekre, a terhes nőkre és a magas vérnyomású emberekre. Ne engedje, hogy ezek a személyek a munkaterület közelében legyenek, akkor is, ha az általuk használt megfelelő egyéni védőeszközökkel vannak ellátva.
- Amikor csak lehetséges, használjon por és szennyeződés elszívó berendezést.
- Legyen különösen óvatos, ha olyan anyagot kíván csiszolni, amely fából vagy fémből van. A fém szikrák könnyen lángra gyújthatják a faport. Mindig alaposan tisztítsa meg a berendezést, hogy csökkentse

a tűzveszélyt.

- A megdolgozandó anyag és csiszolópapír nagyon forró lehet a használat során, abban az esetben, ha a munkadarab anyagából füst száll fel vagy annak felületén hamu tűnik fel, állítsa le a gépet, és hadja az anyagot kihűlni. Ne érintse meg az anyagot sem a csiszolópapírt, amíg kinemhűlnék.
- Ne nyúljon a mozgó csiszolópapírhoz.
- Mielőtt a készüléket a földre teszi mindig kapcsolja ki előtte.
- Mielőtt bármilyen beállítást vagy csiszolópapír cseréjét végzi, mindig húzza ki a csiszolót a konnektorból.
- Bár az eszközt az előírt módon használja, lehetetlen, hogy megszüntesse az összes kockázatot. Ha bármilyen kétség merül fel a biztonságos használattal kapcsolatban ne használja ezt az eszközt.

AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

- Csomagolja ki a csiszolót és ellenőrizze, hogy nem e sérült. Ismerkedjen meg az összes funkciójával.
- Biztosítsa, hogy a csiszoló minden része jó állapotban legyen. Ha valamelyik alkatrész hiányzik vagy sérült, cserélje ki őket, mielőtt használja ezt az eszközt.

A MEGFELELŐ CSISZOLÓPAPÍR KIVÁLASZTÁSA:

- A csiszolópapírok különböző szemcse félékben állnak rendelkezésre: durva (60), közepes (120) és finom (240)
- Használjon durva csiszolópapírt a durva felületek csiszolásához, közepeset a sima felületek csiszolásához és a finomat a befejező csiszoláshoz.
- Mindig használjon jó minőségű csiszolópapírt hogy elérje a maximális munka minőséget.
- Javasoljuk, hogy végezzen próba csiszolást az anyagdarabon az optimális csiszolópapír típusának kiválasztásához.

A CSISZOLÓPAPÍR RÖGZÍTÉSE:

⚠ Figyelmeztetés: Győződjön meg róla, hogy a készülék ki van húzva a fali aljzatból, mielőtt elkezdené rögzíteni a csiszolópapírt.

Megjegyzés: Ne használjon kopott, szakadt, poros csiszolópapírt. Ügyeljen arra, hogy a csiszoló használata előtt, a munkadarabról eltávolítja a nem kívánt tárgyakat, mint például szögeket vagy csavarokat.

⚠ Figyelmeztetés: Ne használja a csiszolópapírt fa csiszolásához, ha korábban már fém csiszolására használta.

- Csak olyan csiszolópapírt használjon, amely el van látva nyílásokkal, amelyek megfelelnek az alátétben található nyílásokkal, hogy a porelszívó rendszer működhessen.

1. Távolítsa el a régi csiszolópapírt (ha van), úgy, hogy leválasztja az alátétről (4)
2. Az alátétről távolítson el minden port és szennyeződést.
3. Illessze a csiszolópapír nyílásait (8), az alátét nyílásaira
4. Szerelje fel az új csiszolópapírt úgy, hogy rányomja az alátételre.

Megjegyzés: A csiszolópapírt távolítsa el lassan, hogy ne sérüljön a tépőzár.

⚠ Figyelmeztetés: Rendszeresen tisztítsa a port és a törmelékeket az alátétről, és ne hagyja teljesen elhasználni. Ezen óvintézkedések elmulasztása a tépőzár károsodását okozhatja az alátétben, és a tépőzárat nem lehetlesz megfelelően csatlakoztatni.

A KIEGÉSZÍTŐFOGANTYÚ TELEPÍTÉSE:

- A kiegészítőfogantyút (6), olyan helyzetbe állíthatja, amely a legjobban megfelel az elvégzett munkának és a felhasználói preferenciáknak.
- Ahhoz, hogy mozgassa a kiegészítő fogantyút, lazítsa meg a kiegészítőfogantyú beállító csarját (5) az óramutató járásával ellentétes irányban
- A kiegészítő fogantyút most szabadon forgathatja
- A kiegészítőfogantyú használata előtt húzza be a beállító csavarját, az óramutató járásával megegyező irányba forgatva

PORELSZÍVÁS:

⚠ **Figyelmeztetés:** Győződjön meg róla, hogy a készülék ki van kapcsolva és húzva a fali aljzatból, mielőtt elkezdi erősíteni, vagy távolítani a tartozékokat.

⚠ **Figyelmeztetés:** Mindig csatlakoztassa a csiszolót egy megfelelő porszívóhoz vagy porelszívó rendszerhez, különösen, ha csiszolópor tartalmaz káros anyagokat, mint például a régi festék, lakkok, felületi bevonatok stb. részecskéit.

⚠ **Figyelmeztetés:** Ólom festék, fa és fém csiszolásánál győződjön meg róla, hogy megvédi magát a káros és mérgező portól, különösen akkor, ha nem tudja, milyen anyagból van a csiszolandó tárgy. Minden személy aki belép a munkaterületre, egy speciálisan kialakított maszkot kell viseljen a mérgező por és füst elleni védelem érdekében. Gyermekek és terhes nőknek NEM léphetnek be a munkaterületre.

NE EGYEN, NE IGYON és NE DOHÁNYOZZON a munkaterületen.

- A csiszoló úgy van kialakítva, hogy csatlakoztatható legyen a porelszívó csövéhez vagy tisztító rendszerhez. Ez az a legelőnyösebb és a leginkább hatékony módszer a por elszívásához.

- Csatlakoztassa a megfelelő porelszívó tömlőt a porelszívó nyíláshoz (3)

⚠ **Figyelmeztetés:** A csiszoló használatát a porelszívó nélkül, a felhasználó ki van téve a káros poroknak és a csiszoló belső részeiben por gyűlhet össze, ami lerövidíti az élettartamát. Az ilyen károokra nem vonatkoznak a garancia feltételei.

--Ha nem áll rendelkezésre porszívó, porzsáknak (9) kell lenni szerelve a porelszívó kimenetéhez.

⚠ **Figyelmeztetés:** Szerelje le és **nehasználja** a porzsákat fém csiszolásánál. A forró fém részecskék és szikrák meggyulladhatják a maradék faport vagy magát a porzsákat. Az eszközöket mindig alaposan tisztítsa meg ha fa csiszolásáról fém csiszolására vált, vagy fordítva.

⚠ **Figyelmeztetés :** Az optimális por eltávolításhoz ürítse ki a zsákot még azelőtt, mielőtt félig megteelik.

⚠ **Figyelmeztetés:** Mielőtt kiüríti a porzsákat, mindig kapcsolja ki a csiszolót és húzza ki a konnektorból.

HASZNÁLAT

⚠ **Figyelmeztetés:** Ezzel az eszközzel történő munka közben mindig használjon megfelelő személyi védőeszközöket, beleértve a védőszemüveget, porvédő maszkot és hallásvédőt.

⚠ **Figyelmeztetés:** **Ne érintse meg** a mozgó csiszolópapírhoz.

⚠ **Figyelmeztetés:** Ne hagyja, hogy a csiszolópapír teljesen elhasználódjon a cseréje előtt. Ezen óvintézkedések elmulasztása a tépőzár károsodását okozhatja, és a csiszolópapír helytelen felszerelést.

Megjegyzés: Mindig használjon szorítókat a csiszolandó darab biztosítására a munka asztalon.

BE ÉS KIKAPCSOLÁS:

⚠ **Figyelmeztetés:** Ne kapcsolja ki vagy húzza ki eszközöket a konnektorból a terhelés során, mert ez nagyban csökkenti az az ON / OFF kapcsoló (1) élettartamát.

1.Csatlakoztassa a csiszolót az a konnektorhoz.

2. Tartsa a szerszámot mindkét kezével a kiegészítőfogantyún (6) és győződjön meg arról, hogy az eszköz a teljes ellenőrzése alatt van.

3. Mielőtt bekapcsolja a szerszámot, győződjön meg róla, hogy a csiszológép nem érintkezik a munkadarabbal

4. Nyomja meg az ON / OFF kapcsolót (1) a csiszoló bekapcsolásához.

5. Engedje fel az ON / OFF kapcsolót a csiszoló kikapcsolásához.

Megjegyzés: A szerszám fel van szerelve egy biztosító gombbal (2), ami blokkolja az ON / OFF kapcsolót (1) „BE” pozícióban. Nyomja meg az ON / OFF kapcsolót, majd kapcsolja be a biztosító gombot a folyamatos működéshez. Nyomja meg a BE / KI kapcsolót és engedje fel a biztosító gombot, a csiszoló így kikapcsol.

⚠ **Figyelmeztetés:** Emelje ki a csiszolót a munkadarabból a kikapcsolás előtt.

⚠ **Figyelmeztetés:** Mielőtt a készüléket a földre helyezi mindig várja meg míg teljesen le nem áll. Használat után, a darálót mindig húzza ki a konnektorból.

AZ ESZKÖZ SEBESSÉG BEÁLLÍTÁSA:

- A csiszoló lehetővé teszi, hogy módosítsa a sebességszabályozást, amely lehetővé teszi a különböző

anyagok , munkadarabok és tárgyakat csiszolását.

1.Állítsa be a fordulatszám szabályozót (7) magasabb számra, azért hogy növelje a szerszám fordulatszámát.

2. Állítsa be a fordulatszám szabályozót alacsonyabb számra, azért hogy csökkentse a szerszám fordulatszámát.

- Ha kétségei vannak a helyes sebesség beállításról az adott munkához, kezdjen alacsonyabb sebességen, és ha szükséges, növelje a sebességet.

CSISZOLÁSI TIPPEK:

- Ha a csiszoló csatlakoztatva van porelszívó rendszerhez, a bekapcsolása előtt először kapcsolja be a az elszívókészüléket. Ha elkészült, folytassa a folyamatot fordítva. Először kapcsolja ki a csiszolót, majd a porelszívó rendszert.

-Körkörös mozdulatokkal mozgassa a csiszolót a munkadarab fölött, amíg nem éri el a kívánt felületkezelést.

 **Figyelmeztetés:** A túlzott nyomás nem vezet az anyag gyorsabb csiszolásához. Ez a csiszolópapír idő előtti kopásához vezet, ami károsíthatja a csiszolót. A készülék teljesítménye és a csiszolás minősége, elsősorban a megfelelő kiválasztott csiszolópapírtól függ.

- Ha a csiszolás befejezése után a munkadarab megvan karcolva, nézze meg a "A megfelelő csiszolópapír kiválasztása" részt.

KARBANTARTÁS

- Rendszeresen ellenőrizze, hogy az összes rögzítő csavar be e van húzva. A laza csavarok idővel rezeghetnek.

- Minden egyes használat előtt ellenőrizze, hogy a kábel sérült e vagy kopott. Ha csatlakozó kábel sérült, ki kell cserélni a gyártó, az szervízszolgálat, vagy hasonlóan szakképzett személy által, hogy megelőzze a veszélyt.

TISZTÍTÁS:

- Tartsa a szerszámot mindig tisztán. A piszok és por hatására gyors kopás keletkezik a belső alkatrészeken és ez lerövidíti a termék élettartamát

- Tisztítsa meg a csiszoló felületét egy puha kefével vagy száraz ronggyal

- A műanyag alkatrészek tisztítására ne használjon maró hatású anyagot. Ha a száraz tisztítás nem elegendő, javasoljuk, az enyhe mosószert használatát egy nedves ronggyal.

- Víz soha nem érintkezhet a készülékkel

- Használat előtt ellenőrizze, hogy a berendezés teljesen száraz

- Ha lehetséges, használjon sűrített levegőt, azért hogy átfújja a szellőzőnyílásokat (ott ahol lehetséges)

TÁROLÁS:

- A csiszolót tartsa biztonságos, száraz helyen, gyermekek

TÉPŐZÁR

- A tépőzár felülete legyen tiszta, mentes a szennyeződéstől és idegen anyagtól, mint a haj, rostok, homok, stb

- Annak érdekében, hogy a megfelelő tapadást biztosítsa a tartozékoknak, a tépőzárnak jó állapotban kell lenniük

- A hosszú távú használatnál , a tépőzár megnyúlik, vagy eltörik, és nem biztosítja a szükséges erős tapadást

Megjegyzés: A tépőzárra nem érvényes a garancia. A pót tépőzár cseréjét szakszervízben kell elvégezni.

KÖRNYEZETVÉDELEM



A termék élettartama után, nem szabad a háztartási szemétbe dobni, vagy a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. Ezt a terméket, olyan helyen dobja ki, amely az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására megfelel, vagy küldje vissza a szállítónak ártalmatlanításra. Segítse elkerülni a potenciális helytelen megsemmisítést, sérülést a környezetre és az emberi egészségre. Ez hozzájárul az újrahasznosításhoz és egyéb elektromos és elektronikus berendezések újrafelhasználásához. További információt az illetékes hatóságtól kaphat.

WORCRAFT

POWER TOOLS

Garancialevél/Warranty

Modellszám:	Eladás dátuma:	Eladó aláírása és pecsétje:

Ügyfél neve (cég neve):	Ügyfél címje (Cég címje):

Az ügyfél az aláírásával megerősíti, hogy a készüléket bemutatták és elmagyarázták neki, hogy ismeri a gép üzemeltetésére és használatára vonatkozó utasításokat, valamint hogy a készülék teljesen volt neki kiadva.	Ügyfél aláírása:

Jegyzések a panszokról – jótálási javítások

A panasz elfogadásának dátuma:	A panasz befejezésének dátuma:	A panasz száma:	Aláírás az átvett jótálási javításról (Jegyzések a jogosulatlan panszról)	Serviztechnikus pecsétje:

Jótálási feltételek

1. A szállító erre a termékre a jelen jótálási jegyen feltüntetett jótálási időt biztosítja, azzal a feltétellel, hogy a vásárló a terméket a hatályos előírásoknak és szabványoknak, valamint a kezelési útmutatónak megfelelően használja és tárolja. A jótálási idő számítása a végső fogyasztónak történő értékesítés időpontjával kezdődik. Az akkumulátorra 12 hónap garancia vonatkozik.

2. A vásárló köteles a terméket javításra eredeti állapotában, minden tartozékával együtt (beleértve a kiegészítőket is), valamint a hitelesített jótálási jeggyel együtt átadni. A jótállás az anyaghibákra, gyártási hibákra és a szerelésből eredő hibákra terjed ki, kivéve, ha a hibát nem a hivatalos szervizközpont által felhatalmazott személy vagy szervezet által elvégzett munka, átalakítás vagy beavatkozás okozta. A javítások és a reklamációk pontos terjedelmét a jelen jótálási jegy tartalmazza.

3. A jótálási idő meghosszabbodik azzal az időtartammal, ameddig a termék garanciális szervizben volt. Garanciális szervizt kizárólag a szállító által felhatalmazott szervizközpontok végzhetnek.

4. A garancia nem terjed ki az alábbiakra:

- használatból eredő szokásos kopás, beleértve a következőket: tömítések, szimeringek, csapágys, tömítőhüvelyek, kuplungok, szíjak és egyéb kopóalkatrészek; - nem megfelelő használatból, szervizelésből, karbantartásból vagy a kezelési útmutatóval ellentétes telepítésből eredő károk; valamint szándékosan okozott, illetve a termék olyan környezetben végzett telepítéséből vagy üzemeltetéséből származó károk, amely nem felel meg a műszaki követelményeknek; - természeti katasztrófák által okozott károk, az előírt karbantartási vagy szervizelési időközök be nem tartásából eredő károk (különösen az elhasznált alkatrészek cseréjével kapcsolatban), valamint a termék túlterheléséből származó károk; - szakszerűtlen szervizelés következtében keletkeztek károk (például ha nem jóváhagyott szervizközpontok, hanem a vevő saját szerelői avatkoztak be, vagy ha nem megfelelő pótalkatrészeket kerülnek felhasználásra, illetve ha szakszerűtlenül avatkoztak be a termék szerkezetébe vagy elektromos részeibe). - beszennyeződött, például üzemi folyadékoktól (olaj, benzin) vagy a szivattyúk és hasonló berendezések üledékeitől szennyezett, a szokásos diagnosztikát és szervizelést lehetetlenné tevő termék - nem megfelelő környezetnek kitett termék (túlzott páratartalom, hő, por, vegyi anyagok),

5. A jótállást a következő feltételek szerint kell alkalmazni:

- Panasz benyújtásakor a reklamáló köteles bemutatni a jótálási jegyet, a termék vásárlását igazoló bizonylatot, a jótálási átvizsgálásról szóló igazolást, valamint az engedélyezett szervizközpontban elvégzett szervizmunkáról szóló igazolást. - A jótállás csak abban az esetben érvényes, ha a vásárló betartotta a kezelési útmutatóban és a szervizkönyvben meghatározott összes karbantartási feltételt. - A hivatalos szervizközpont elvégzi a hiba értékelését; amennyiben a hiba garanciálisnak minősül (gyártási vagy anyaghiba, a karbantartási és kezelési útmutató betartása mellett), a szervizek díjmentesen elvégzik a hibás alkatrész javítását vagy cseréjét. - A javítást a jótálási jegyben fel kell tüntetni (dátum, a javítás típusa, az engedélyezett szerviz aláírása és pecsétje). A szervizellenőrzések és a rendszeres karbantartás igazolásának elmulasztása a jótálási igény elutasítását eredményezheti.

6. A szervizközpont köteles biztosítani a következőket:

- garanciális javítások észszerű időn belüli elvégzése (a törvény a hiba kijavítására a panaszbenyújtás időpontjától számított 30 napos határidőt állapít meg);- díjmentes cserealkatrészt vagy a hibás alkatrész cseréjét (beleértve a munkadíjat és az anyagköltséget), összhangban a Szlovák Köztársaság hatályos eljárásaival és jogszabályaival; - szállítási költségértékesítési iránti igény érvényesítése abban az esetben, ha a terméket az eredeti átadás helyétől eltérő, hivatalos szervizközpontba kell küldeni; - jegyzőkönyv felvétele a termék átvételéről, javításáról és visszaszolgáltatásáról.

7. Az alkatrészek standard kopása a használati mód függvényében fogyó élettartamnak minősül (például fogazott csapágys, bordák, kuplungok, tömítések, csapágys, láncok, szíjak, szimeringek, tömítések, sebességváltók stb.). Amennyiben az elhasználódás megfelel a szokásos élettartamuknak, ezek az alkatrészek nem képezhetik panasz tárgyát (ez nem megfelelő karbantartás esetén is érvényes). A jótállás nem terjed ki az ilyen jellegű kopásra.

8. A berendezés (gép) motorjára nyújtott kiterjesztett garancia

- A berendezés motorjára az eladás napjától számított 5 év kiterjesztett jótállás érvényes. - Ez a kiterjesztett jótállás kizárólag a motor gyártási és anyaghibáira vonatkozik, amelyek rendeltetészerű, helyes használat mellett, valamint az összes előírt (kezelési útmutatóban foglaltak szerinti) karbantartási feltétel betartása esetén jelentkeznek. - A motorra nyújtott jótállás nem terjed ki a következő okok által okozott károkra és meghibásodásokra: 1. helytelen beszerelés, helytelen beállítás vagy helytelen motorkarbantartás, 2. a rendszeres motorserviz-intervallumok (beleértve az olaj, szűrők, tömítések és egyéb kopó alkatrészek cseréjét) be nem tartása, 3. a motor megengedett üzemi paramétereken kívül eső üzemeltetése (feszültség, hőmérséklet, páratartalom stb.), 4. mechanikai sérülés vagy illetéktelen személy általi beavatkozás, 5. természeti elemek vagy más egyéb külső hatások (pl. árvíz, tűz, villámcsapás). - A motorra vonatkozó reklamáció kiterjesztett jótállás keretén belüli elfogadása esetén a hivatalos szervizközpont (vagy annak megbízott hálózata) köteles a hibát díjmentesen elhárítani (a szerviztechnikus döntése alapján javítás vagy teljes motorcsere formájában). - A kiterjesztett jótállás érvényesítéséhez a következőkre van szükség: 1. az eredeti jótálási jegy, a berendezés vásárlását igazoló bizonylat, valamint a motor rendszeres (általában évente egyszer vagy a motorgyártó által meghatározott időközönként végzett) szervizeltetéséről szóló igazolás bemutatása. 2. annak igazolása, hogy a motort a kezelési útmutatóval és a műszaki előírásokkal összhangban üzemeltették (vagyis a hiba nem a helytelen karbantartásból vagy a műszaki paramétereken túli üzemeltetésből következik), 3. a motort bevizsgálásra hivatalos szervizközpontba kell szállítani. - Felelősen kezelés, a motor módosítása, nem megfelelő cserealkatrészek használata vagy illetéktelen személy általi beavatkozási kísérlet esetén a motorra vonatkozó kiterjesztett jótállás az érvényét veszti.

- Jelen kiterjesztett jótállás a Polgári Törvénykönyv (40/1964 Tt. sz. törvény) és a Fogyasztóvédelmi törvény (250/2007 Tt. sz. törvény) szerinti 24 hónapos törvényes jótálláson felül érvényes, és nem korlátozza a fogyasztó törvényes jótállásból eredő jogait.

9. A szerviz alkatrészek szervizellenőrzése:

- A rendszeres szervizellenőrzéseket a gyártó utasításaival összhangban a szállító hivatalos szervizközpontjaiban kell (az egyes termékek szervizkönyvében meghatározott időközök és munkaterjedelelem szerint) elvégezni. - Az eredeti cserealkatrészeket és fogyóanyagokat nem szabad más gyártók olyan alkatrészeire cserélni, amelyek nem garantálják ugyanazt a megbízhatóságot és biztonságot.

10. A panasz benyújtásának módja és helye:

- A panasz a szállító által hivatalosan felhatalmazott szervizközpontok bármelyikében benyújtható. - A panasz benyújtásakor a következők bemutatására van szükség: 1. az eredeti jótálási jegy, minden kitöltött és hitelesített adattal együtt, 2. a vásárlást igazoló okmány (számla, nyugta), 3. a rendszeres szervizellenőrzések igazolása (a szerviztechnikusok bélyegzőivel és aláírásaival), 4. motorra vonatkozó panasz esetén - a motor szervizellenőrzésének igazolása. - Ha a panasz megfelel a garanciális javítás feltételeinek, a hivatalos szervizközpont gondoskodik a hiba díjmentes elhárításáról, beleértve a munka- és anyagköltséget is. - A szállító a panasz elbírálását a megreklamált termék és a szükséges dokumentumok átvételétől számított 30 napon belül biztosítja.

Megjegyzés: A berendezés motorjára vonatkozó kiterjesztett jótállás olyan üzleti (extra) garancia, amelyet a gyártó a 24 hónapos törvényi jótálláson felül biztosít. A 24 hónapos törvényi jótállás a teljes termékre (beleértve a motort is) vonatkozik, és a fogyasztó ebből eredő jogai nem korlátozhatók. A motorra nyújtott kiterjesztett jótállás semmilyen módon nem érinti vagy csökkenti a fogyasztó Polgári Törvénykönyvből (40/1964 Tt. sz. törvény) vagy fogyasztóvédelmi törvényből (250/2007 Tt. sz. törvény) eredő jogait.

A JÓTÁLLÁSON BELÜLI ÉS JÓTÁLLÁSON KÍVÜLI SZERVIZT A GYÁRTÓ FELHATALMAZOTT KÉPVISELŐJE VÉGZI

A gyártó felhatalmazott képviselője: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk

EKSENTRIČNA BRUSILICA

NAMJENA

- Namijenjena za brušenje drva, metala i premaza. Ovaj uređaj nije predviđen za mokro brušenje.

Uređaj upotrebljavajte isključivo u skladu s njegovom namjenom. Svaka druga uporaba smatra se nepravilnom uporabom. Korisnik / operater, a ne proizvođač, odgovoran je za svaku štetu ili ozljedu nastalu nepravilnom uporabom. Uređaj nije namijenjen komercijalnoj ili industrijskoj uporabi. Jamstvo ne vrijedi ako se uređaj koristi u komercijalne, industrijske ili slične svrhe.

DIJELOVI UREĐAJA

- | | |
|---------------------------------------|------------------------------|
| 1. Glavni prekidač (ON/OFF) | 6. Pomoćna ručka |
| 2. Sigurnosna tipka | 7. Regulator brzine okretaja |
| 3. Priključak za usisavanje prašine | 8. Brusni papir |
| 4. Brusna podloga | 9. Vrećica za prašinu |
| 5. Vijak za podešavanje pomoćne ručke | |

OBJAŠNJENJA SIMBOLA

	Nosite zaštitu za sluh. Nosite zaštitne naočale. Nosite zaštitnu masku (respirator).
	Nosite zaštitne rukavice.
	Pažljivo pročitajte upute za uporabu.
	Dvostruka izolacija klase II. Uzemljenje nije potrebno.
	Proizvod je u skladu s važećim europskim direktivama, a provedena je i odgovarajuća ocjena sukladnosti.
	Ne odlažite s komunalnim otpadom. Odložite proizvod na ekološki prihvatljiv način, primjerice u reciklažnom centru. Molimo, vodite računa o zaštiti okoliša.

TEHNIČKI PODACI

Napon / frekvencija	230 V / 50 Hz
Priključna snaga	430 W
Brzina vrtnje bez opterećenja	6000 – 12 000 min ⁻¹
Promjer brusne podloge	150 mm
Promjer brusnog papira	150 mm
Duljina priključnog kabela	2 m
Zajamčena razina zvučne snage	91 dB(A)

OPĆE SIGURNOSNE UPUTE ZA ELEKTRIČNI ALAT

Pažljivo pročitajte sva sigurnosna upozorenja, upute, ilustracije i tehničke podatke koji dolaze uz ovaj električni alat. Nepoštivanje svih dolje navedenih uputa može dovesti do strujnog udara, požara i/ili ozbiljnih

ozljeda.

1) SIGURNOST RADNOG OKRUŽENJA:

- Radni prostor uvijek održavajte čistim i dobro osvijetljenim. Nered i mračni prostori pogoduju nezgodama.
- Ne koristite električni alat u eksplozivnoj atmosferi, odnosno u nazočnosti zapaljivih tekućina, plinova ili prašine. Iskrice koje nastaju u električnom alatu mogu zapaliti prašinu ili isparavanja.
- Tijekom rada držite djecu i druge osobe podalje od radnog područja. Ako ste ometeni, možete izgubiti kontrolu nad alatom.

2) ELEKTRIČNA SIGURNOST:

- Utikač električnog alata mora odgovarati utičnici. Nikada ne mijenjajte utikač ni na koji način. Nemojte koristiti adaptere s uzemljenim električnim alatima. Neoštećeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od strujnog udara. Oštećeni ili zapetljani kablovi povećavaju rizik od električnog udara. Ako se kabel ošteti, mora ga zamijeniti proizvođač ili ovlašteni servis.
- Tijekom rada izbjegavajte kontakt tijelom s uzemljenim površinama, kao što su cijevi, radijatori, štednjaci i hladnjaci. Povećava se opasnost od strujnog udara ako je tijelo uzemljeno.
- Ne izlažite električni alat kiši, vlazi ni vodi. Nikada nemojte dodirivati električni alat mokrim rukama. Ne perite alat pod tekućom vodom niti ga uranjajte u vodu.
- Kabel nemojte nepotrebno naprezati. Nikada ne koristite kabel za nošenje, povlačenje ili odspajanje utikača alata. Kabel držite podalje od izvora topline, ulja, oštih rubova i pokretnih dijelova.
- Ne koristite električni alat ako ima oštećen kabel, utikač ili je pao i pritom se na bilo koji način ošteti.
- Ako koristite alat na otvorenom, upotrebljavajte produžni kabel namijenjen za vanjsku uporabu.
- Ako koristite alat u vlažnim prostorima, koristite napajanje zaštićeno uređajem za zaštitu od strujnog udara (RCD). Uporaba RCD-a smanjuje rizik od električnog udara. Uređaj RCD može biti poznat i kao GFCI (glavni osigurač kruga) ili ELCB (zaštitni prekidač za slučaj curenja struje).
- Električni alat držite isključivo za izolirane rukohvate, jer tijekom rada može doći do kontakta nastavka za rezanje ili bušenje sa skrivenim električnim vodičem ili vlastitim kabelom.

3) SIGURNOST OSOBA:

- Budite pažljivi i usredotočeni tijekom uporabe električnog alata. Posvetite punu pažnju poslu koji obavljate. Ne koristite električni alat ako ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Čak i kratkotrajna nepažnja pri radu s električnim alatom može dovesti do ozbiljnih ozljeda. Tijekom rada nemojte jesti, piti ni pušiti.
- Koristite zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči. Koristite zaštitnu opremu primjerenu vrsti rada koji obavljate. Zaštitna oprema kao što su respirator, zaštitna obuća s protukliznim potplatom, zaštita za glavu ili sluh – kada se koristi u skladu s uvjetima rada – smanjuje rizik od ozljeda.
- Izbjegavajte nenamjerno uključivanje alata. Nemojte nositi priključeni alat s prstom na prekidaču ili okidaču. Prije priključenja alata na napajanje provjerite je li prekidač u položaju "isključeno". Nošenje alata s prstom na prekidaču ili priključivanje na mrežu dok je prekidač uključen može uzrokovati ozbiljne ozljede.
- Uklonite sve ključeve i alate za podešavanje prije uključivanja električnog alata. Ključ ili alat za podešavanje koji ostane pričvršćen na rotirajući dio alata može izazvati ozljedu.
- Uvijek održavajte stabilan stav i ravnotežu. Radite samo s položaja koji vam omogućuje siguran doseg. Nemojte precjenjivati vlastite mogućnosti. Ne koristite električni alat ako ste umorni.
- Prilagodite svoju odjeću vrsti rada. Nosite radnu odjeću. Ne nosite široku odjeću ni nakit. Pazite da vam kosa, odjeća, rukavice ili drugi dijelovi tijela ne dođu preblizu rotirajućim ili zagrijanim dijelovima alata.
- Spojite električni alat na sustav za usisavanje prašine. Ako alat ima mogućnost priključenja na uređaj za usisavanje ili skupljanje prašine, provjerite je li ispravno spojen i u uporabi. Uporaba takvih uređaja može smanjiti opasnosti povezane s izlaganjem prašini.
- Čvrsto pričvrstite obradni predmet. Upotrijebite stolarsku stegu ili škripac kako biste osigurali obradni predmet koji ćete obrađivati.
- Ne koristite nikakav alat ako ste pod utjecajem alkohola, droga, lijekova ili drugih opojnih ili psihoaktivnih tvari.

- Uređaj nije namijenjen osobama (uključujući djecu) sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, niti osobama koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom ili su dobile upute o uporabi uređaja od osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Djeca moraju biti pod nadzorom kako bi se spriječilo da se igraju s uređajem.

4) UPORABA I ODRŽAVANJE ELEKTRIČNOG ALATA:

- Uvijek odspojite električni alat iz mreže u slučaju bilo kakvog problema tijekom rada, prije svakog čišćenja ili održavanja, pri svakom premještanju i nakon završetka rada! Nikada ne koristite alat koji je na bilo koji način oštećen.
- Ako alat počne ispuštati neuobičajene zvukove ili mirise, odmah prekinite rad.
- Ne opterećujte električni alat više od predviđenog. Alat će raditi bolje i sigurnije ako se koristi u rasponu broja okretaja za koji je namijenjen. Koristite odgovarajući alat za pojedine radove. Prikladan alat obavlja posao sigurnije i učinkovitije.
- Ne koristite električni alat ako se ne može sigurno uključiti i isključiti prekidačem. Uporaba takvog alata je opasna. Neispravan prekidač mora popraviti ovlašteni servis.
- Odspojite alat iz mreže prije nego što pristupite podešavanju, zamjeni pribora ili održavanju. Time se smanjuje rizik od nenamjernog pokretanja.
- Električni alat koji se ne koristi pohranite izvan dohvata djece i neovlaštenih osoba. Električni alat u rukama neiskusnih korisnika može predstavljati opasnost. Čuvajte alat na suhom i sigurnom mjestu.
- Pažljivo održavajte električni alat u ispravnom stanju. Redovito provjeravajte podešenost i slobodu kretanja pokretnih dijelova. Provjerite jesu li zaštitni pokrovi ili drugi dijelovi oštećeni – svako oštećenje koje može utjecati na sigurnost uporabe mora se odmah otkloniti. Mnoge ozljede uzrokovane su lošim održavanjem alata.
- Održavajte rezne alate oštima i čistima. Dobro održavani i naoštreni alati olakšavaju rad, smanjuju opasnost od ozljeda i omogućuju bolju kontrolu tijekom rada. Korištenje pribora koji nije naveden u uputama za uporabu ili nije preporučeno od strane proizvođača može dovesti do oštećenja alata i predstavljati opasnost za korisnika.
- Električni alat, pribor, radne alate i slično koristite u skladu s ovim uputama i na način koji je propisan za određeni alat, uzimajući u obzir uvjete rada i vrstu posla koji se obavlja. Uporaba alata u svrhe za koje nije namijenjen može dovesti do opasnih situacija.

5) SERVIS:

- Servis električnog alata prepustite kvalificiranom serviseru. Smiju se koristiti isključivo identični zamjenski dijelovi. Time se osigurava da električni alat ostane siguran za uporabu.

SIGURNOSNE UPUTE ZA BRUSILICE

- Prije spajanja alata na izvor napajanja provjerite odgovara li napon napajanja naponu navedenom na tipskoj pločici brusilice.
- Uvijek koristite odgovarajuću osobnu zaštitnu opremu, uključujući masku protiv prašine s najmanje FFP2 zaštitnim stupnjem, zaštitne naočale i štitnike za sluh.
- Osigurajte da se sve osobe u blizini radnog mjesta također koriste prikladnom osobnom zaštitnom opremom.
- Budite posebno oprezni pri brušenju određenih vrsta drva (npr. bukva, hrast, mahagonij, tik), jer je prašina koja nastaje pri obradi tih materijala toksična.
- Ne brusite magnezij niti legure koje sadrže visok udio magnezija.
- Imajte na umu da neki materijali mogu biti obojeni ili površinski obrađeni te da pri brušenju mogu stvarati prašinu koja je otrovna ili štetna za zdravlje.
- Prašina nastala brušenjem bojenih premaza osobito je opasna za djecu, trudnice i osobe s povišenim krvnim tlakom. Spriječite boravak tih osoba u blizini radnog mjesta, čak i ako koriste zaštitnu opremu.
- Kad god je moguće, koristite uređaj s priključkom za usisavanje prašine i nečistoća.
- Budite iznimno oprezni pri brušenju materijala koji sadrže i drvo i metal. Iskre koje nastaju pri brušenju metala mogu lako zapaliti drvenu prašinu. Uvijek temeljito očistite uređaj kako biste smanjili rizik od požara.

- Obradivani materijal i brusni papir mogu se tijekom rada jako zagrijati. Ako iz materijala izlazi dim ili se na površini pojavljuje pepeo, odmah isključite uređaj i pričekajte da se materijal ohladi. Ne dirajte ni materijal ni brusni papir dok se potpuno ne ohlade.
- Ne dodirujte brusni papir dok se okreće.
- ⚠ - Prije nego što alat odložite na pod, uvijek ga isključite.
- Prije bilo kakvih podešavanja ili zamjene brusnog papira, odspojite brusilicu iz električne mreže.
- Čak i pri pravilnoj uporabi ovog alata, nije moguće u potpunosti ukloniti sve rizike. Ako imate bilo kakve dvojbe u vezi sa sigurnim korištenjem alata, nemojte ga koristiti.

PRIJE PRVE UPORABE

- Raspakirajte brusilicu i provjerite nije li oštećena. Upoznajte se sa svim njezinim funkcijama.
- Provjerite jesu li svi dijelovi alata u ispravnom stanju. Ako neki dijelovi nedostaju ili su oštećeni, zamijenite ih prije nego što alat upotrijebite.

ODABIR ODGOVARAJUĆEG BRUSNOG PAPIRA:

- Brusni papiri dostupni su u različitim granulacijama: grubi (60), srednji (120) i fini (240).
- Upotrijebite grubi brusni papir za brušenje grubih površina, srednji za glađe površine, a fini za završno brušenje.
- Uvijek koristite kvalitetne brusne papire kako biste postigli najbolju kvalitetu obrade.
- Preporučuje se probno brušenje na komadu materijala radi određivanja optimalne vrste brusnog papira.

PRIČVRŠĆIVANJE BRUSNOG PAPIRA:

⚠ **Upozorenje:** Prije nego što počnete pričvršćivati brusni papir, provjerite je li uređaj isključen i odspojen iz električne utičnice.

Napomena: Ne upotrebljavajte istrošene, poderane ili prašnjave brusne papire. Prije početka brušenja s obratka uklonite sve strane predmete poput čavala ili vijaka.

⚠ **Upozorenje:** Ne upotrebljavajte brusne papire za brušenje drva ako su prethodno korišteni za brušenje metala.

- Koristite samo perforirane brusne papire s otvorima koji odgovaraju otvorima na podlošku, kako bi sustav za usisavanje prašine mogao pravilno raditi.

1. Uklonite stari brusni papir (ako je postavljen) tako da ga odlijepite s podloška (4).
2. Očistite podložak od prašine i nečistoća.
3. Poravnajte otvore brusnog papira (8) s otvorima na podlošku.
4. Postavite novi brusni papir pritiskanjem na podložak.

Napomena: Odljepljujte brusni papir polako kako ne biste oštetili čičak.

⚠ **Upozorenje:** Redovito čistite prašinu i nečistoće s podloška te nemojte dopustiti da se disk potpuno istroši. Nepoštivanje ovih mjera može dovesti do oštećenja čička na podlošku, zbog čega brusni papir neće biti moguće pravilno pričvrstiti.

MONTAŽA POMOĆNE RUČKE:

- Pomoćnu ručku (6) možete podesiti u položaj koji najbolje odgovara vrsti posla i vašim potrebama.
- Ako želite promijeniti položaj pomoćne ručke, otpustite vijak za podešavanje ručke (5) okretanjem u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.
- Pomoćnu ručku sada možete slobodno zakretati.
- Prije uporabe uvijek čvrsto pritegnite vijak za podešavanje ručke okretanjem u smjeru kazaljke na satu.

USISAVANJE PRAŠINE:

⚠ **Upozorenje:** Prije nego što počnete postavljati ili uklanjati dodatke, provjerite je li uređaj isključen i odspojen iz električne utičnice.

⚠ **Upozorenje:** Uvijek priključite brusilicu na odgovarajući usisavač ili sustav za usisavanje prašine,

osobito ako brusna prašina sadrži štetne tvari, poput čestica starih premaza, lakova ili boja.

⚠ Upozorenje: Pri brušenju olovni premaza, drva i metala obavezno primijenite mjere zaštite od štetne i otrovne prašine, osobito ako niste sigurni od kojeg je materijala izrađen predmet koji obrađujete. Sve osobe koje ulaze u radni prostor moraju nositi posebno dizajniranu masku za zaštitu od toksične prašine i isparavanja. Djeci i trudnicama **STROGO JE ZABRANJEN** ulazak u radni prostor. **NA RADNOM MJESTU NE JEDITE, NE PIJTE I NE PUŠITE.**

- Brusilica je konstruirana tako da se može priključiti na crijevo usisavača ili sustava za usisavanje prašine. To je preporučeni i najučinkovitiji način uklanjanja prašine.

- Priključite odgovarajuće crijevo usisavača u otvor za usisavanje prašine (3).

⚠ Upozorenje: Uporaba brusilice bez priključenog sustava za usisavanje prašine izlaže korisnika štetnom prašnom opterećenju, a prašina se može nakupljati unutar uređaja, što smanjuje njegov vijek trajanja. Takva oštećenja nisu obuhvaćena jamstvom.

- Ako usisavač nije dostupan, potrebno je postaviti vrećicu za prašinu (9) na izlaz za usisavanje prašine.

⚠ Upozorenje: Prilikom brušenja metala obavezno skinite i **nemojte upotrebljavati** vrećicu za prašinu. Vruće metalne čestice i iskre mogu zapaliti ostatke drvene prašine ili samu vrećicu. Alat uvijek temeljito očistite kada prelazite s brušenja drva na brušenje metala i obratno.

⚠ Upozorenje: Radi optimalnog usisavanja prašine, ispraznite vrećicu prije nego što se napuni do polovice.

⚠ Upozorenje: Prilikom pražnjenja vrećice za prašinu uvijek isključite brusilicu i odspojite je iz električne utičnice.

UPORABA

⚠ Upozorenje: Tijekom rada s ovim alatom uvijek koristite odgovarajuću osobnu zaštitnu opremu, uključujući zaštitne naočale, zaštitnu masku za disanje i štitnike za sluh.

⚠ Upozorenje: Ne dodirujte pokretni brusni papir.

⚠ Upozorenje: Nikada nemojte dopustiti da se brusni papir potpuno istroši prije zamjene. Nepoštivanje ovih mjera opreza može dovesti do oštećenja čička i nepravilnog pričvršćivanja brusnog papira.

Napomena: Obradak uvijek pričvrstite stezaljkama na radni stol.

UKLJUČIVANJE I ISKLJUČIVANJE:

⚠ Upozorenje: Ne isključujte alat niti ga odspajajte iz električne utičnice dok je pod opterećenjem, jer to može znatno skratiti vijek trajanja prekidača za uključivanje/isključivanje (1).

1. Priključite brusilicu u električnu utičnicu.

2. Držite alat čvrsto objema rukama, koristeći pomoćnu ručku (6) i glavnu ručku, te se uvjerite da imate potpunu kontrolu nad uređajem.

⚠ 3. Prije uključivanja provjerite da brusilica nije u dodiru s obratkom.

4. Pritisnite prekidač ON/OFF (1) za uključivanje brusilice.

5. Otpustite prekidač ON/OFF za isključivanje brusilice.

Napomena: Brusilica je opremljena tipkom za blokadu (2), koja zadržava prekidač **ON/OFF** (1) u položaju "ON". Za neprekidan rad pritisnite prekidač **ON/OFF** i zatim aktivirajte tipku za blokadu. Ponovnim pritiskom prekidača **ON/OFF** i otpuštanjem tipke za blokadu brusilica se isključuje.

⚠ Upozorenje: Podignite brusilicu s obratka prije nego što je isključite.

⚠ Upozorenje: Prije nego što alat odložite na podlogu, uvijek pričekajte da se potpuno zaustavi. Nakon završetka rada uvijek odspojite brusilicu iz električne utičnice.

PODEŠAVANJE BRZINE ALATA:

- Brusilica omogućuje regulaciju brzine vrtnje, što omogućuje njezinu primjenu pri obradi različitih materijala i obradaka.

1. Okrenite regulator brzine (7) na viši broj kako biste povećali brzinu vrtnje alata.

2. Okrenite regulator brzine na niži broj kako biste smanjili brzinu vrtnje alata.

- Ako niste sigurni koja je brzina prikladna za određeni rad, započnite s nižom brzinom i po potrebi je postupno povećavajte.

SAVJETI ZA BRUŠENJE:

- Ako je brusilica priključena na sustav za usisavanje prašine, prije uključivanja brusilice najprije uključite uređaj za usisavanje. Po završetku rada postupite obrnutim redoslijedom – najprije isključite brusilicu, a zatim sustav za usisavanje prašine.
- Kružnim pokretima vodite brusilicu po površini obratka sve dok ne postignete željenu završnu obradu.

⚠ Upozorenje: Pretjerani pritisak ne ubrzava brušenje materijala. Time se samo uzrokuje prerano trošenje brusnog papira, što može dovesti do oštećenja brusilice. Učinkovitost rada i kvaliteta obrade prvenstveno ovise o pravilnom odabiru brusnog papira.

- Ako nakon brušenja na obratku primijetite ogrebotine, pogledajte odjeljak „Odabir odgovarajućeg brusnog papira”.

ODRŽAVANJE

- Redovito provjeravajte jesu li svi vijci čvrsto pritegnuti. Otpušteni vijci mogu tijekom rada uzrokovati vibracije.
- Prije svake uporabe provjerite je li mrežni kabel neoštećen i nije li istrošen. Ako je kabel oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni servis ili druga stručno osposobljena osoba kako bi se izbjegla opasnost od nezgode.

ČIŠĆENJE:

- Alat uvijek održavajte čistim. Prašina i nečistoće uzrokuju ubrzano trošenje unutarnjih dijelova i skraćuju vijek trajanja uređaja.
- Površinu brusilice čistite mekom četkom ili suhom krpom.
- Za čišćenje plastičnih dijelova nikada ne upotrebljavajte agresivna ili nagrizajuća sredstva. Ako suho čišćenje nije dovoljno, preporučuje se uporaba blagog sredstva za čišćenje nanesenog na blago navlaženu krpom.
- Voda nikada ne smije doći u dodir s uređajem.
- Prije ponovne uporabe provjerite da je uređaj potpuno suh.
- Ako je moguće, uporabite komprimirani zrak za ispuhivanje ventilacijskih otvora (gdje je to primjenjivo).

SKLADIŠTENJE:

- Brusilicu pohranjujte na sigurnom i suhom mjestu, izvan dohvata djece.

ČIČAK (SUSTAV PRIČVRŠĆIVANJA):

- Površina čička mora biti čista, bez nečistoća i stranih tvari poput dlaka, vlakana, pijeska i sl.
- Za pravilno prianjanje i sigurno pričvršćivanje pribora čičak mora biti u dobrom stanju.
- Dugotrajnom uporabom čičak se može rastegnuti ili oštetiti te više ne može osigurati potrebnu čvrstoću prianjanja.

Napomena: Na čičak se ne primjenjuju jamstveni uvjeti. Zamjenu čička mora obaviti ovlašteni servisni centar.

ZAŠTITA OKOLIŠA



Na kraju radnog vijeka ovaj se proizvod ne smije odlagati zajedno s kućnim ili miješanim komunalnim otpadom. Proizvod treba odložiti na za to predviđena mjesta za recikliranje električne i elektroničke opreme ili ga vratiti dobavljaču radi propisnog zbrinjavanja. Time pomažete u sprječavanju nepravilnog odlaganja koje može naštetiti okolišu i ljudskom zdravlju te doprinosite ponovnoj uporabi i recikliranju električne i elektroničke opreme. Informacije o lokacijama sabirnih mjesta možete dobiti kod nadležnih lokalnih tijela.

WORCRAFT

POWER TOOLS

Jamstveni list

Serijski broj:	Datum prodaje:	Potpis i pečat prodavatelja:

Ime kupca (naziv tvrtke):	Adresa kupca (sjedište tvrtke):

Kupac svojim potpisom potvrđuje da mu je uređaj predan i objašnjen, da je upoznat s uputama za uporabu, montažu i korištenje stroja, te da mu je uređaj isporučen kompletan.	Potpis kupca:

Zapisi o reklamacijama - popravci u jamstvenom roku

Datum zaprimanja reklamacije:	Datum završetka reklamacije:	Evidencijski broj reklamacije:	Potpis izvršenog jamstvenog popravka (Zapisnik o neopravdanoj reklamaciji):	Pečat servisnog tehničara:

Jamstveni uvjeti

1. Dobavljač daje jamstveni rok za ovaj proizvod kako je navedeno u ovom jamstvenom listu, pod uvjetom da se proizvod koristi i čuva sukladno važećim propisima i standardima, kao i uputama za uporabu.

Jamstveni rok počinje teći od datuma prodaje krajnjem potrošaču. Jamstvo za bateriju traje 12 mjeseci.

2. Kupac je dužan vratiti ovaj proizvod na popravak u isporučenom stanju, uključujući i sve njegove dijelove (primjerice, pribor i ostalo), s potvrđenim jamstvenim listom. Jamstvo pokriva nedostatke materijala, nedostatke u proizvodnji i nedostatke prouzročene montažom, radom, modifikacijom ili intervencijom druge osobe ili organizacije koju nije ovlastio servisni centar. Točan opseg popravaka i reklamacija naveden je u ovom jamstvenom listu.

3. Jamstveni rok se produžuje za vrijeme dok je proizvod bio na popravku u jamstvenom roku. Jamstvene popravke obavljaju samo ovlašteni servisni centri dobavljača.

4. Jamstvo se ne odnosi na:

- normalno trošenje dijelova zbog rada, uključujući: brtve, brtveni sklopovi, ležajevi, brtvene čahure, spojnice, remeni i ostali potrošni dijelovi; - šteta prouzročena nepravilnom uporabom, servisiranjem, održavanjem ili ugradnjom suprotno uputama za uporabu; šteta nastala namjernom radnjom ili ugradnjom ili radom proizvoda u okruženju koje ne zadovoljava tehničke zahtjeve; - šteta prouzročena prirodnim katastrofama, nepoštivanje propisanih intervala održavanja ili servisiranja (posebno u vezi sa zamjenom istrošenih i dotrajalih dijelova) ili preopterećenje proizvoda; - šteta prouzročena nestručnim servisnim pregledom (primjerice, intervencija vlastitih mehaničara kupca izvan ovlaštenih servisnih centara ili korištenje neprikladnih rezervnih dijelova ili nestručna intervencija u strukturi i električnim dijelovima proizvoda). - kontaminirani proizvod, primjerice, od radnih tekućina (ulje, benzin) ili izmeta iz pumpi i sličnih uređaja, što onemogućuje rutinsku dijagnostiku i servis - proizvod je izložen neprikladnom okruženju (prekomjerna vlaga, toplina, prašina, kemikalije),

5. Jamstvo vrijedi pod sljedećim uvjetima:

- Prilikom podnošenja reklamacije, podnositelj reklamacije dužan je dostaviti jamstveni list zajedno s dokazom o kupnji proizvoda, dokazom o pregledu u okviru jamstva i dokazom o obavljenom servisu u ovlaštenom servisu. - Jamstvo vrijedi samo pod uvjetom da je kupac ispunio sve uvjete održavanja navedene u uputama za uporabu i servisnoj knjižici. - Ovlašteni servisni centar procijenit će kvar; ako se kvar prepozna kao onaj koji je pokriven jamstvom (nedostaci u proizvodnji ili materijalu, ako se slijede upute za održavanje i uporabu), servisni centar će besplatno popraviti ili zamijeniti neispravan dio. - Popravak će biti zabilježen u jamstvenom listu (datum, vrsta popravke, potpis i pečat ovlaštenog servisa). Nedostavljanje dokumenata o servisnom pregledu i dokazivanja o redovitom održavanju može rezultirati odbijanjem zahtjeva za jamstvo.

6. Servisni centar je dužan osigurati:

- obavljanje jamstvenih popravaka u razumnom roku (zakonom je propisan rok od 30 dana od dana podnošenja reklamacije za otklanjanje nedostatka); - besplatni rezervni dio ili zamjena neispravnog dijela (uključujući rad i materijal) sukladno važećim postupcima i zakonodavstvom Slovačke Republike; - zahtjev za povrat troškova dostave ako se proizvod mora poslati ovlaštenom servisnom centru izvan mjesta isporuke proizvoda; - izrada protokola o prijemu, popravci i povratu proizvoda.

7. Normalnim trošenjem dijelova smatra se vijek trajanja dijelova ovisno o načinu uporabe (ležajevi zupčanika, rebra, spojke, brtve, ležajevi, lanci, remeni, semeringi, brtve, mjenjači i slično). Ovi dijelovi nisu predmet jamstva ako su podložni normalnom trošenju (također se odnosi i na nepravilno održavanje). Jamstvo ne pokriva takvo habanje.

8. Produženo jamstvo na motor uređaja (stroja)

- Motor uređaja ima produženo jamstvo od 5 godina od datuma prodaje. - Ovo produženo jamstvo odnosi se isključivo na proizvodne i materijalne nedostatke motora koji se javljaju pri normalnoj, pravilnoj uporabi i poštivanju svih propisanih uvjeta održavanja (u uputama za uporabu). - Jamstvo motora ne pokriva oštećenja i kvarove prouzročene: 1. nepravilnom ugradnjom, nepravilnim podešavanjem ili nepravilnim održavanjem motora, 2. nepoštivanjem redovitih servisnih intervala motora (uključujući i izmjenu ulja, filtra, brtvi i ostalih potrošnih dijelova), 3. radom motora izvan dopuštenih radnih parametara (napon, temperatura, vlažnost i slično), 4. mehaničkim oštećenjem ili intervencijom neovlaštene osobe, 5. prirodnim elementima ili drugim vanjskim utjecajima (primjerice, poplave, požar, udar groma). - U slučaju da se reklamacija za motor prihvati u okviru produženog jamstva, ovlašteni servisni centar (ili njegova ovlaštena mreža) dužan je besplatno otkloniti kvar (popravka ili zamjena cijelog motora, prema nahodjenju servisera). - Za podnošenje zahtjeva u okviru ovog produženog jamstva morate: 1. dostaviti originalni jamstveni list, dokaz o kupnji opreme i dokaz o redovitim servisnim pregledima motora (obično jednom godišnje ili u intervalima koje odredi proizvođač motora), 2. dokazati da je motor korišten sukladno uputama za uporabu i tehničkim propisima (tj. da nije posljedica nepravilnog održavanja ili rada izvan tehničkih parametara), 3. dostavite motor u ovlašteni servisni centar na procjenu. - Produženo jamstvo za motor prestaje važiti u slučaju neodgovornog rukovanja, modifikacije motora, korištenja neprikladnih rezervnih dijelova ili bilo kakvog očiglednog pokušaja neovlaštenog mijenjanja. - Ovo produženo jamstvo nadilazi zakonsko jamstvo od 24 mjeseca prema Građanskom zakoniku (Zakon br. 40/1964 Zbirke) i Zakonu o zaštiti potrošača (Zakon br. 250/2007 Zbirke) i ne smanjuje prava potrošača koja proizlaze iz zakonskog jamstva.

9. Servisni pregledi rezervnih dijelova:

- Redovite servisne preglede potrebno je obavljati u ovlaštenim servisnim centrima dobavljača, sukladno uputama proizvođača (intervali i opseg radova navedeni u servisnoj knjižici za određeni proizvod). - Originalni rezervni dijelovi i potrošni materijal ne smiju se zamijeniti rezervnim dijelovima drugih proizvođača koji ne jamče istu pouzdanost i sigurnost.

10. Način i mjesto podnošenja pritužbe:

- Reklamacija se može podnijeti u bilo kojem ovlaštenom servisnom centru dobavljača. - Prilikom podnošenja pritužbe potrebno je dostaviti: 1. originalni jamstveni list sa svim ispunjenim i potvrđenim stavkama, 2. dokaz o kupnji (račun, potvrda o kupnji), 3. dokaz o redovitim servisnim pregledima (pečati i potpisi serviser), 4. u slučaju reklamacije motora - dokaz o servisnim pregledima motora. - Ako reklamacija ispunjava uvjete za jamstvenu popravku, ovlašteni servisni centar osigurat će besplatnu popravku kvara, uključujući rad i materijal. - Dobavljač će osigurati da se reklamacija riješi u roku od 30 dana od datuma primitka reklamiranog proizvoda i prateće dokumentacije.

Napomena: Produženo jamstvo za motor uređaja je komercijalno (superiozno) jamstvo koje proizvođač pruža izvan zakonskog jamstva od 24 mjeseca. Zakonsko jamstvo od 24 mjeseca odnosi se na cijeli proizvod (uključujući i motor) i prava potrošača koja iz njega proizlaze ne mogu se ograničiti. Produženo jamstvo za motor ne utječe na niti smanjuje zakonska prava potrošača koja proizlaze iz Građanskog zakonika (Zakon br. 40/1964 Zbirke) ili Zakona o zaštiti potrošača (Zakon br. 250/2007 Zbirke).

JAMSTVENI I POSTJAMSTVENI SERVIS OBAVLJA OVLAŠTENI ZASTUPNIK PROIZVOĐAČA

Ovlašteni zastupnik dobavljača: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk

MAȘINĂ DE ȘLEFUIT MANUALĂ

UTILIZAREA PENTRU CARE A FOST CONCEPUTĂ

- Mașină de șlefuit electrică cu discuri de șlefuit cu cârlig și colier pentru sarcini de șlefuire ușoare până la medii pe lemn, plastic și suprafețe vopsite. ATENȚIE: Această mașină de șlefuit nu trebuie utilizată pentru șlefuirea umedă.

Utilizați dispozitivul numai în scopuri prevăzute. Orice altă utilizare este considerată drept un caz de utilizare incorectă. Utilizatorul / operatorul și nu producătorul va fi responsabil pentru eventualele daune sau vătămări cauzate de o astfel de utilizare incorectă. Rețineți că acest dispozitiv nu a fost conceput pentru uz comercial sau industrial. Garanția nu se aplică dacă dispozitivul este utilizat în scopuri comerciale, industriale sau similare.

PĂRȚI ALE PRODUSULUI

- | | |
|---|--|
| 1. Comutator On/Off | 6. Mâner frontal |
| 2. Buton de blocare | 7. Buton de reglare a vitezei |
| 3. Port extracție praf | 8. Disc de șlefuit cu cârlig și colier |
| 4. Manșon de suport cu cârlig și colier | 9. Sac colector de praf |
| 5. Clema de blocare mâner | |

EXPLICAȚII ALE SIMBOLURILOR

	Purtați antifoane Purtați ochelari de protecție Purtați mască pentru protecție respiratorie Purtați cască de protecție
	Purtați mănuși de protecție
	Citiți manualul de utilizare
	Construcție Clasa II (izolație dublă pentru protecție suplimentară)
	În conformitate cu legislația și standardele de siguranță relevante.
	Sculele nu ar trebui eliminate împreună cu deșeurile menajere. Acestea conțin urme de ulei și alți lubrifianți. Vă rugăm să le reciclați dacă există instalații în acest sens. Verificați cu autoritatea dvs. locală sau distribuitorul pentru recomandări privind reciclarea.

SPECIFICAȚII

Tensiune	230 V / 50 Hz
Putere	430 W
Viteză de mers în gol	6000 – 12 000 rpm
Dimensiune manșon	150 mm
Diametru disc de șlefuit	150 mm
Lungimea cablului de alimentare	2 m
Nivel garantat de putere acustică	91 db(A)

INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ

AVERTISMENT Citiți toate avertismentele și toate instrucțiunile de siguranță. Nerespectarea avertismentelor și a instrucțiunilor poate provoca șocuri electrice, incendii și / sau vătămări grave.

1) SIGURANȚA ZONEI DE LUCRU

- Păstrați zona de lucru curată și bine luminată. Zonele aglomerate sau întunecate ar putea genera accidente
- Nu utilizați scule electrice în medii explozive, cum ar fi în prezența lichidelor inflamabile, a gazelor sau a prafului. Sculele electrice generează scântei care ar putea aprinde praful sau fumul
- Îndepărtați copiii și trecătorii în timpul funcționării unei scule electrice. Distragerile vă pot cauza pierderea controlului

2) SIGURANȚA ELECTRICĂ

- Fișele sculei electrice trebuie să se potrivească cu priza. Nu modificați niciodată fișa în nici un fel. Nu utilizați nici o fișă de adaptare cu scule electrice împământate. Fișele nemodificate și prizele corespunzătoare vor reduce riscul de electrocutare
- Evitați contactul corpului cu suprafețe împământate, cum ar fi conductele, radiatoarele, cuptoarele și frigiderele. Există un risc crescut de electrocutare dacă corpul dvs. este împământat
- Nu expuneți sculele electrice la ploaie sau la condiții umede. Apa care intră într-o sculă electrică va crește riscul de electrocutare
- Nu trageți excesiv de cablu. Nu folosiți niciodată cablul pentru a transporta, a trage sau a deconecta mașina. Țineți cablul departe de căldură, ulei, muchii ascuțite sau componente în mișcare. Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare
- Când utilizați o sculă electrică în aer liber, utilizați un prelungitor adecvat pentru utilizare în exterior. Utilizarea unui cablu adecvat pentru utilizare în exterior reduce riscul de electrocutare
- Dacă este inevitabilă operarea unei scule electrice într-o locație umedă, utilizați o sursă protejată cu un dispozitiv de curent rezidual (RCD). Utilizarea unui dispozitiv RCD reduce riscul de electrocutare

AVERTISMENT: Atunci când este utilizată în Australia sau Noua Zeelandă, se recomandă ca această sculă să fie alimentată ÎNTOTDEAUNA prin intermediul dispozitivului de curent rezidual (RCD) cu un curent rezidual de 30 mA sau mai mic.

3) SIGURANȚA PERSONALĂ

- Rămâneți vigilent, urmăriți ceea ce faceți și folosiți bunul simț atunci când folosiți scule electrice. Nu utilizați scule electrice dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul funcționării sculelor electrice poate duce la răniri grave
- Folosiți echipamentul individual de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție. Echipamentele de protecție, cum ar fi masca de praf, încălțăminte antiderapantă, casca sau antifoanele folosite în condiții adecvate vor reduce vătămrile corporale
- Preveniți pornirea neintenționată. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziție Off înainte de conectarea la sursa de alimentare și / sau la acumulator, de ridicarea sau transportul sculei. Transportarea sculelor electrice cu degetul pe comutator sau activarea sculelor electrice care au comutatorul în poziția On poate genera accidente
- Înainte de a porni mașina, scoateți orice cheie sau cheie de reglare. O cheie sau o cheie atașată de o parte rotativă a sculei electrice poate duce la vătămări corporale
- Nu vă întindeți excesiv. Sprijiniți-vă bine pe picioare și păstrați-vă echilibrul în orice moment. Acest lucru permite un control mai bun al sculei electrice în situații neașteptate
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul, îmbrăcămintea și mănușile departe de componentele în mișcare. Hainele, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în părțile în mișcare
- Dacă există dispozitive pentru conectarea instalațiilor de aspirare și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corespunzător. Utilizarea colectării prafului poate reduce pericolele legate de praf

4) UTILIZAREA ȘI ÎNTREȚINEREA SCULEI ELECTRICE

- Nu forțați scula electrică. Utilizați scula electrică corectă pentru aplicația dvs. Scula electrică corectă va face o treabă mai bună și mai sigură la viteză pentru care a fost proiectată
- Nu utilizați scula electrică dacă întrerupătorul nu o pornește sau nu o oprește. Orice scule electrice care nu pot fi controlate cu ajutorul comutatorului sunt periculoase și trebuie reparate
- Deconectați fișa de la sursa de alimentare și / sau acumulatorul de la scule electrice înainte de a efectua reglaje, schimbări de accesorii sau depozitarea sculelor electrice. Astfel de măsuri preventive de siguranță reduc riscul de pornire accidentală a sculei electrice
- Nu depozitați sculele electrice cu regim de mers în gol la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor care nu cunosc sculele electrice sau aceste instrucțiuni să opereze mașina. Sculele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți
- Întrețineți sculele electrice. Verificați lipsa de aliniere sau blocarea pieselor în mișcare, stricarea pieselor și orice altă stare care poate afecta funcționarea sculei electrice. Dacă este deteriorată, reparați mașina înainte de utilizare. Multe accidente sunt cauzate de scule electrice întreținute necorespunzător
- Păstrați sculele de tăiere ascuțite și curate. Sculele de tăiere bine întreținute, cu muchii ascuțite de tăiere, sunt mai puțin susceptibile de a se bloca și sunt mai ușor de controlat
- Folosiți scula electrică, accesorii și vârfurile de scule, etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, luând în considerare condițiile de lucru și lucrările care trebuie efectuate. Utilizarea sculei electrice pentru operațiuni diferite față de cele intenționate poate duce la o situație periculoasă

5) REPARAȚIILE

- Cereți ca scula dvs. electrică să fie reparată de o persoană calificată care utilizează numai piese de schimb identice. Acest lucru va garanta menținerea siguranței sculei electrice

SIGURANȚA MAȘINII DE ȘLEFUIT

- Înainte de a conecta sculele la o sursă de alimentare, asigurați-vă că alimentarea cu tensiune corespunde celei specificate pe plăcuța de identificare a sculei
- Folosiți întotdeauna echipament de protecție adecvat, inclusiv o mască de praf cu o clasă de minim FFP2, ochelari de protecție și antifoane.
- Asigurați-vă că toți oamenii din apropierea zonei de lucru sunt de asemenea echipați cu echipament individual de protecție adecvat
- Aveți grijă deosebită atunci când șlefuiți unele tipuri de lemn (cum ar fi fag, stejar, mahon și tec), deoarece praful produs este toxic și poate provoca reacții extreme
- Nu șlefuiți magneziu sau aliajele care conțin un procent ridicat de magneziu
- Aveți grijă la finisajele de vopsea sau la tratamentele care s-au aplicat pe materialul care trebuie șlefuit. Multe tratamente pot crea praf care este toxic sau altfel dăunător. Dacă lucrați la o clădire construită înainte de 1960, există o șansă crescută să întâlniți vopsele pe bază de plumb
- Praful produs prin șlefuirea vopselelor pe bază de plumb este deosebit de periculos pentru copii, femeile însărcinate și persoanele cu tensiune arterială crescută. Nu permiteți acestor persoane să se afle în apropierea zonei de lucru, chiar dacă poartă echipament individual de protecție corespunzător
- Când este posibil, utilizați un sistem de aspirare a prafului pentru a controla praful și deșeurile
- Aveți grijă deosebită atunci când utilizați o mașină pentru șlefuirea lemnului și a metalelor. Scânteele din metal pot aprinde cu ușurință praful de lemn. Curățați întotdeauna aparatul complet pentru a reduce riscul de incendiu
- Suprafețele de lucru și șmirghelul pot deveni foarte fierbinți în timpul utilizării, dacă există dovezi de ardere (fum sau cenușă), pe suprafața de lucru, opriți și lăsați materialul să se răcească. Nu atingeți suprafața de lucru sau șmirghelul până când nu au avut timp să se răcească
- Nu atingeți șmirghelul în mișcare
- Opriți întotdeauna înainte de a pune mașina de șlefuit deoparte
- Înainte de a schimba sau de a înlocui șmirghelul, deconectați întotdeauna mașina de șlefuit de la sursa de alimentare

- Chiar și atunci când această sculă este utilizată așa cum este prevăzut, nu este posibil să se elimine toți factorii de risc rezidual. Dacă aveți vreo îndoială cu privire la utilizarea în siguranță a acestei scule, nu o utilizați

ÎNAINTE DE UTILIZARE

- Despachetați cu grijă și inspectați scula. Familiarizați-vă cu toate caracteristicile și funcțiile sale
- Asigurați-vă că toate piesele sculei sunt prezente și în stare bună. Dacă unele componente lipsesc sau sunt deteriorate, înlocuiți aceste componente înainte de a încerca să utilizați această sculă

SELECTAREA TIPULUI CORECT DE ȘMIRGHEL

- Șmirghelul este disponibil într-o varietate de tipuri diferite: grosier (granulație 60), mediu (granulație 120) și fin (granulație 240)
- Utilizați o granulație grosieră pentru a șlefui finisajele grosiere, granulații medii pentru a netezi lucrările și o granulație fină pentru finisaje
- Folosiți întotdeauna șmirghel de bună calitate pentru a maximiza calitatea sarcinii finalizate
- Este recomandabil să faceți o încercare pe o bucată de material restrâns pentru a determina tipul optim de șmirghel pentru o anumită lucrare. Dacă există încă semne pe lucrarea dvs. după șlefuire, încercați fie să reveniți la un tip mai grosier și să șlefuiți semnele înainte de a relua cu alegerea originală a granulației sau încercați să utilizați o nouă bucată de șmirghel pentru a elimina semnele nedorite înainte de a trece la o granulație mai fină și de a încheia lucrarea

MONTAREA UNUI ȘMIRGHEL

⚠ AVERTISMENT: Asigurați-vă întotdeauna că scula este oprită și că fișa este deconectată de la sursa de alimentare înainte de a monta sau îndepărta șmirghelul.

Rețineți: NU continuați să folosiți discuri de șlefuire uzate, rupte sau înfundate. Asigurați-vă că obiectele străine, cum ar fi cuiele și șuruburile, sunt scoase din piesa de prelucrat înainte de a începe să șlefuiți.

⚠ AVERTISMENT: NU utilizați pe lemn un disc de șlefuire care a fost folosit anterior pe metal. Acest lucru poate cauza zgârierea suprafeței de lemn.

- Pentru ca sistemul de aspirare a prafului să funcționeze, această mașină de șlefuit trebuie utilizată numai cu discuri de șlefuit perforate cu orificii care se potrivesc cu găurile din manșonul de suport:

1. Scoateți discul vechi de șlefuit (dacă există), îndepărtându-l de pe suportul de blocare cu cârlig & colier (4)
2. Eliminați orice urmă de praf sau resturi de pe suportul de blocare cu cârlig și colier
3. Potriviți găurile într-un disc de șlefuire (8) adecvat, cu găurile din suportul de fixare cu cârlig și colier
4. Apăsați ușor discul pe placă pentru a-l atașa

Rețineți: Pentru a maximiza durata de viață a bazei cu cârlig și colier, îndepărtați încet discul de șlefuire și nu îl îndepărtați rapid pentru a evita deteriorarea sistemului cu cârlig și colier.

⚠ AVERTISMENT: Aveți grijă să curățați în mod regulat formarea de praf pe baza de sub discul de șlefuit și să nu așteptați ca discul să fie complet uzat înainte de a-l înlocui. Nerespectarea acestor două măsuri de precauție poate duce la deteriorarea cârligelor și a colierelor de pe bază, iar șmirghelul nu se va atașa corect.

REGLAREA MÂNERULUI FRONTAL

- Mânerul frontal (6) poate fi reglat în poziția care corespunde cel mai bine lucrării care trebuie efectuată și preferenței operatorului
- Pentru a muta Mânerul frontal, desfaceți clema de blocare a mânerului (5) rotind-o în sens invers acelor de ceasornic
- Mânerul poate acum pivota liber
- Strângeți din nou Clema de blocare a mânerului înainte de utilizare, rotind-o în sensul acelor de ceasornic până este strânsă

EXTRAGEREA PRAFULUI

⚠️ AVERTISMENT: Asigurați-vă întotdeauna că scula este oprită și deconectată de la sursa de alimentare înainte de a atașa sau scoate orice accesorii.

⚠️ AVERTISMENT: Conectați întotdeauna mașina de șlefuit la un aspirator adecvat sau la un sistem de aspirare a prafului, în special dacă praful rezultat în urma operațiunii de șlefuit conține substanțe nocive, cum ar fi particulele de vopsea veche, lacuri, straturi de protecție a suprafeței etc. Înlăturați întotdeauna praful dăunător în conformitate cu legile și reglementările.

⚠️ AVERTISMENT: Aveți grijă deosebită pentru a vă proteja împotriva prafulor dăunătoare și toxice la șlefuirea suprafețelor vopsite pe bază de plumb, a lemnului și a metalelor, în special dacă nu sunteți sigur de substanțele exacte implicate. Toate persoanele care intră în zona de lucru trebuie să poarte o mască special concepută pentru protecția împotriva prafului și fumului toxic implicat. Copiii și femeile însărcinate **NU TREBUIE** să intre în zona de lucru. **NU** mâncați, nu beți sau nu fumați în zona de lucru.

- Această mașină de șlefuit este proiectată pentru a fi conectată la un furtun aspirator de uz casnic sau la un sistem de aspirare a prafului. Aceasta este metoda preferată și cea mai eficientă de extracție a prafului

- Atașați un furtun de aspirator adecvat la portul de aspirație a prafului (3)

⚠️ AVERTISMENT: Utilizarea sculei fără aspirarea prafului poate expune operatorul la praf dăunător și poate duce la acumularea de praf pe componentele interne, reducând durata de viață a sculei. Astfel de deteriorări nu sunt acoperite de garanție.

- Dacă nu este disponibilă extracția de praf cu un aspirator, sacul de praf (9) trebuie montat pe portul de aspirare a prafului

⚠️ AVERTISMENT: Scoateți și **NU** utilizați sacul de praf atunci când șlefuiți metalul. Particulele metalice și scânteele metalice ar putea aprinde praful rezidual de lemn sau pot provoca un incendiu. Curățați întotdeauna scula **COMPLET** atunci când treceți de la șlefuirea lemnului la șlefuirea metalului și invers.

⚠️ AVERTISMENT: Pentru o îndepărtare optimă a prafului, goliți sacul de praf când nu este mai mult de jumătate plin.

⚠️ AVERTISMENT: Întotdeauna opriți și deconectați de la sursa de alimentare înainte de detașarea sacului de praf.

UTILIZAREA

⚠️ AVERTISMENT: Utilizați întotdeauna echipamente de protecție adecvate, inclusiv ochelari de protecție, mască de protecție și antifoane atunci când lucrați cu această sculă.

⚠️ AVERTISMENT: **NU** atingeți discul de șlefuire în mișcare.

⚠️ AVERTISMENT: **NU** așteptați ca șmirghelul să fie complet uzat înainte de a-l înlocui. Nerespectarea acestor măsuri de precauție poate duce la deteriorarea suprafețelor cu cârlig și colier, ducând la fixarea necorespunzătoare a discurilor de șlefuit.

Rețineți: ÎNTOTDEAUNA utilizați cleme pentru a asigura piesa de prelucrat la bancul de lucru ori de câte ori este posibil.

PORNIREA ȘI OPRIREA

⚠️ AVERTISMENT: **NU** porniți sau nu opriți mașina în timpul încărcării, deoarece acest lucru va duce la scăderea semnificativă a duratei de viață a comutatorului On/Off (1).

1. Conectați fișa la sursa de alimentare

2. Țineți bine scula cu ambele mâini de mânerul frontal (6) și mânerul principal și asigurați-vă că aveți control permanent în orice moment

3. Asigurați-vă că scula nu este în contact cu piesa de prelucrat înainte de pornire

4. Apăsați comutatorul On/Off (1) pentru a porni aparatul

5. Eliberați comutatorul On/Off pentru a opri mașina

Rețineți: Această mașină de șlefuit are un buton de blocare (2), care blochează întrerupătorul On/Off (1) în poziția "On". Apăsați comutatorul On / Off și apoi activați butonul de blocare pentru funcționare continuă. Apăsați din nou comutatorul On/Off, pentru a elibera butonul de blocare și opriți mașina.

⚠️ AVERTISMENT: Ridicați mașina de pe piesa de prelucrat înainte de a o opri.

⚠️ AVERTISMENT: Așteptați întotdeauna până când mașina se oprește din vibrat complet înainte de a o

pune deoparte. Deconectați întotdeauna fișa de la sursa de alimentare după utilizare.

REGLAREA VITEZEI SCULEI

- Această mașină de șlefuit are un control variabil al vitezei care permite utilizarea acesteia cu o varietate de materiale, piese și obiecte diferite

1. Reglați butonul de reglare a vitezei (7) la un număr mai mare, pentru a mări viteza sculei

2. Reglați butonul de reglare a vitezei la un număr mai mic, pentru a micșora viteza sculei

- Dacă aveți îndoieli cu privire la setarea corectă a vitezei, potrivită pentru sarcina de executat, începeți cu o viteză mică, analizați rezultatele și reglați la o setare mai mare, dacă este necesar

RECOMANDĂRI PRIVIND ȘLEFUIREA

- Dacă scula este conectată la un sistem de aspirare a prafului, porniți dispozitivul de extracție înainte de a porni mașina de șlefuit. Mai întâi opriți mașina de șlefuit, apoi sistemul de aspirare

- Deplasați mașina într-o mișcare circulară pe suprafața piesei de prelucrat, aplicând o presiune uniformă, moderată până când obțineți suprafața dorită

⚠️ AVERTISMENT: Presiunea excesivă nu duce la o îndepărtare mai rapidă a materialului; ci, va duce la uzura prematură a șmirghelului și poate provoca deteriorarea mașinii. Atât performanța cât și calitatea de șlefuire depind în principal de alegerea discurilor corecte de șlefuit.

- Dacă pe piesa dvs. de prelucrat există încă zgârieturi după șlefuire, consultați secțiunea "Selectarea tipului corect de șmirghel"

ÎNTREȚINEREA

- Verificați periodic dacă toate șuruburile de fixare sunt strânse. Ele pot vibra și se pot desface în timp

- Inspectați cablul de alimentare al sculei, înainte de fiecare utilizare, pentru deteriorare sau uzură.

Reparațiile trebuie efectuate de un centru de service autorizat. Această recomandare se aplică și la cablurile prelungitoare utilizate cu această sculă

CURĂȚAREA

⚠️ AVERTISMENT: Înainte de a curăța această sculă, purtați echipament de protecție, inclusiv ochelari de protecție și mănuși.

- Țineți mașina în permanență curată. Praful și murdăria vor cauza rapid uzura componentelor interne și vor scurta durata de viață a dispozitivului

- Curățați carcasa aparatului cu o perie moale sau o cârpă uscată

- Nu folosiți niciodată agenți caustici pentru curățarea componentelor din plastic. Dacă curățarea uscată nu este suficientă, se recomandă un detergent slab pe o cârpă umedă

- Apa nu trebuie să intre niciodată în contact cu scula

- Asigurați-vă că scula este bine uscată înainte de a o utiliza

- Dacă este disponibil, utilizați aer comprimat curat și uscat pentru a sufla orificiile de ventilație (acolo unde este cazul)

DEPOZITAREA

- Păstrați cu atenție această sculă într-un loc sigur, uscat, nu la îndemâna copiilor

SUPRAFETELE CU CÂRLIG ȘI COLIER

- Suprafețele cu cârlig și colier trebuie să fie curate, fără murdărie și materii străine, cum ar fi păr, fibre, nisip etc.

- Pentru a asigura aderența adecvată pentru asigurarea accesoriilor, suprafețele cu cârlig și colier trebuie să fie în stare bună

- Când se utilizează extensiv, cârligele și colierele vor deveni alungite sau se pot rupe, iar mecanismul nu mai poate oferi forța de aderență necesară

Rețineți: Această bază de șlefuit cu cârlig și colier NU este un element de garanție. Plăcile de schimb pot fi montate la un centru de service autorizat.

ELIMINAREA



Respectați întotdeauna reglementările naționale atunci când eliminați sculele electrice care nu mai funcționează și nu sunt viabile pentru reparații. Nu eliminați scule electrice sau alte deșeuri de echipamente electrice și electronice (DEEE) împreună cu deșeurile menajere. Contactați autoritatea locală responsabilă de eliminarea deșeurilor pentru informații despre modalitatea corectă de eliminare a sculelor electrice

WORCRAFT

POWER TOOLS

Lista de garanție / Warranty

Numărul de fabricație:	Data vânzării:	Semnătura și ștampila vânzătorului:

Numele clientului (denumirea firmei):	Adresa clientului (sediul firmei):

Clientul prin semnătura sa confirmă, că instalația i-a fost prezentată și explicată, că a fost încunoștințat cu modul de folosire, punerea în funcțiune a mașinii și utilizare, și că instalația i-a fost eliberată (predată) completă.	Semnătura clientului:

Note despre reparații – reparații de garanție

Data primirii reclamației:	Data de sfârșit al reclamației:	Numărul de evidență a reclamației:	Semnătura de reparație garantată (nota despre reparația nexecutată)	Ștampila tehnicianului serviciului:

Condiții de garanție

1. Furnizorul pentru acest produs, oferă perioada de garanție astfel cum este menționată în acest card de garanție, cu condiția ca produsul să fie utilizat și depozitat în conformitate cu reglementările și standardele aplicabile și cu instrucțiunile de utilizare. Perioada de garanție începe de la data vânzării către consumatorul final. Garanția pentru baterie este de 12 luni.

2. Clientul este obligat să returneze acest produs pentru reparație în starea în care a fost livrat, inclusiv toate piesele sale (inclusiv accesoriile), cu un certificat de garanție confirmat. Garanția acoperă defectele materialelor, defectele de fabricație și defectele cauzate de instalare, manoperă, modificare sau intervenție de către o altă persoană sau organizație neautorizată de centrul de service. Domeniul exact de aplicare al reparațiilor și al reclamațiilor este stabilit în prezentul certificat de garanție.

3. Perioada de garanție este extinsă cu perioada în care produsul a fost reparat în garanție. Reparațiile în garanție sunt efectuate numai de către centrele de service autorizate ale furnizorului.

4. Garanția nu se aplică la:

- Uzura normală a pieselor datorată funcționării, inclusiv: garnituri, simeringuri, rulmenți, manșoane de etanșare, cuplaje, curele și alte piese de uzură; - daune cauzate de utilizarea necorespunzătoare, repararea, întreținerea sau instalarea contrară instrucțiunilor de utilizare; daune rezultate din acțiuni intenționate sau din instalarea sau funcționarea produsului într-un mediu care nu îndeplinește cerințele tehnice; - daune cauzate de evenimente naturale, nerespectarea intervalelor de întreținere sau de service prescrise (în special în legătură cu înlocuirea părților uzate și a pieselor uzate) sau suprasolicitarea produsului; - daune provocate de o inspecție de service neprofesionistă (de exemplu, de către mecanicii proprii ai clientului în afara centrelor de service autorizate sau prin utilizarea de piese de schimb neadecvate sau intervenția neprofesionistă în construcția și părțile electrice ale produsului). - produs contaminat, de exemplu de fluidele de funcționare (ulei, benzină) sau excremențele de la pompe și dispozitive similare, ceea ce face imposibilă diagnosticarea și întreținerea de rutină - produsul expus la un mediu neadecvat (umiditate excesivă, căldură, praf, substanțe chimice),

5. Garanția se aplică în conformitate cu următoarele condiții:

- Atunci când depune o reclamație, solicitantul este obligat să prezinte certificatul de garanție împreună cu dovada achiziționării produsului, dovada inspecției în garanție și dovada service-ului efectuat la un centru de service autorizat. - Garanția este valabilă numai dacă clientul a respectat toate condițiile de întreținere specificate în instrucțiunile de utilizare și în broșura de service. - Centrul de service autorizat va efectua o evaluare a defectului; în cazul în care defectul este recunoscut ca defect de garanție (defecte de fabricație sau materiale, la respectarea instrucțiunilor de întreținere și utilizare), centrul de service va repara sau înlocui gratuit piesa defectă. - Repararea trebuie să fie indicată în certificatul de garanție (data, tipul de reparație, semnătura și stampila service-ului autorizat). Ne reprezentarea unei dovezi a inspecțiilor de service și a unei dovezi a întreținerii regulate poate duce la respingerea unei cereri de garanție.

6. Centrul de servicii este obligat să furnizeze:

- efectuarea reparațiilor în garanție într-un termen rezonabil (legea stabilește un termen de 30 de zile de la data reclamației pentru remedierea defectului); - piesă de schimb gratuită sau înlocuirea piesei defecte (inclusiv manopera și materialele) în conformitate cu procedurile și legislația aplicabile din Republica Slovaca; - solicitarea rambursării costurilor de transport în cazul în care produsul trebuie trimis la un centru de service autorizat din afara locului de livrare a produsului; - întocmirea unui raport privind primirea, repararea și returnarea produsului.

7. Uzura normală a pieselor este considerată a fi performanța de durată de viață a pieselor în funcție de aplicație (locașuri dințate, nervuri, cuplaje, garnituri, rulmenți, lanțuri, curele, bușe, garnituri, angrenaje etc.). Aceste piese nu fac obiectul solicitărilor de garanție dacă prezintă uzură normală pe durata de viață (valabil și dacă au fost întreținute necorespunzător). Garanția nu acoperă o astfel de uzură și rupere.

8. Garanție extinsă pentru motorul echipamentului (mașinii)

- Motorul echipamentului este acoperit de o perioadă de garanție extinsă de 5 ani de la data vânzării. - Această garanție extinsă acoperă numai defectele de fabricație și de material ale motorului care se manifestă în condiții normale de exploatare și la respectare a tuturor condițiilor de întreținere prescrise (în manualul de operare). - Garanția motorului nu acoperă daunele și defecțiunile cauzate de: 1. instalare incorectă, reglare incorectă sau întreținere incorectă a motorului, 2. nerespectarea intervalelor regulate de întreținere a motorului (inclusiv schimbarea uleiului, a filtrelor, a garniturilor și a altor piese de uzură), 3. funcționarea motorului în afara parametrilor de funcționare permisi (tensiune, temperatură, umiditate etc.), 4. deteriorare mecanică sau intervenția unei persoane neautorizate, 5. elemente naturale sau alte influențe externe (de exemplu, inundații, incendii, fulgere). - În cazul în care o cerere de despăgubire pentru un motor este acceptată în cadrul garanției extinse, centrul de service autorizat (sau rețeaua sa autorizată) este obligat să remedieze defecțiunea în mod gratuit (repararea sau înlocuirea întregului motor, conform deciziei tehnicianului de service). - Pentru a beneficia de această garanție extinsă, trebuie să: 1. prezentați certificatul de garanție original, dovada achiziționării echipamentului și dovada efectuării unei revizii regulate a motorului (de obicei o dată pe an sau la intervalele specificate de producătorul motorului), 2. să demonstrați, că motorul a fost exploatat în conformitate cu manualul de utilizare și cu reglementările tehnice (adică nu este rezultatul unei întrețineri necorespunzătoare sau al unei exploatări în afara parametrilor tehnici), 3. trimiteți motorul la un centru de service autorizat pentru evaluare. - În cazul în care motorul este manipulat necorespunzător, modificat, sunt utilizate piese de schimb necorespunzătoare sau sunt descoperite manipulări de către persoane neautorizate, garanția extinsă este anulată. - Această garanție extinsă se adaugă la garanția legală de 24 de luni în temeiul Codului civil (Legea nr. 40/1964 Cod.) și al Legii privind protecția consumatorilor (Legea nr. 250/2007 Cod.) și nu reduce drepturile consumatorului în temeiul garanției legale.

9. Inspecții de service ale pieselor de service:

- Inspecțiile periodice de service trebuie efectuate la centrele de service autorizate ale furnizorului, în conformitate cu instrucțiunile producătorului (intervalele și domeniul de aplicare al lucrărilor specificate în broșura de service a produsului concret). - Piese de schimb și consumabilele originale nu trebuie înlocuite cu piese de schimb de la alți producători care nu garantează aceeași fiabilitate și siguranță.

10. Metoda și locul depunerii reclamației:

- O reclamație poate fi făcută la orice centru de service autorizat al furnizorului. - Atunci când faceți o reclamație, este necesar să prezentați: 1. certificatul de garanție în original cu toate elementele completate și confirmate, 2. dovada achiziției (factură, chitanță), 3. dovada inspecțiilor periodice de service (ștampile și semnături ale tehnicienilor de service), 4. în cazul unei reclamații privind motorul - dovada inspecțiilor de service ale motorului. - În cazul în care reclamația îndeplinește condițiile de reparație în garanție, centrul de service autorizat va aranja eliminarea defectului în mod gratuit, inclusiv manopera și materialele. - Furnizorul se asigură că reclamația este soluționată în termen de 30 de zile de la data primirii produsului și a documentelor reclamate.

Observație: Garanția extinsă pentru motorul echipamentului este o garanție comercială (suplimentară) oferită de producător în plus față de garanția legală de 24 de luni. Garanția legală de 24 de luni acoperă întregul produs (inclusiv motorul), iar drepturile consumatorului în temeiul acesteia nu pot fi limitate. Garanția extinsă pentru motor nu afectează sau nu reduce în niciun fel drepturile legale ale consumatorului care reies din Codul civil (Legea nr. 40/1964 Cod.) sau din Legea privind protecția consumatorilor (Legea nr. 250/2007 Cod.).

SERVICE ÎN GARANȚIE ȘI POSTGARANȚIE ESTE EFECTUAT DE CĂTRE REPREZENTANTUL AUTORIZAT AL PRODUCĂTORULUI

Reprezentantul împuternicit al producătorului: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk

PALM ROTARY SANDER

INTENDED USE

- Electric sander using punched hook and loop sanding discs for light to medium duty sanding tasks on wood, plastic, and painted surfaces. **WARNING:** This sander must **NOT** be used for wet sanding.

Use the device only for prescribed purposes. Any other use is considered as an instance of misuse. The user / operator and not the manufacturer will be responsible for any damage or injury caused by such misuse. Remember that this device has not been designed for commercial or industrial use. The warranty will not apply if the device is used for commercial, industrial or similar purposes.

ČASTI VÝROBKU

- | | |
|----------------------------|-----------------------------|
| 1. On/Off Trigger Switch | 6. Front Handle |
| 2. Lock-On Button | 7. Speed Control Dial |
| 3. Dust Extraction Port | 8. Hook & Loop Sanding Disc |
| 4. Hook & Loop Backing Pad | 9. Dust Bag |
| 5. Handle Locking Clamp | |

VYSVETLIVKY SYMBOLOV

	Wear hearing protection Wear eye protection Wear breathing protection Wear head protection
	Wear hand protection
	Read instruction manual
	Class II construction (double insulated for additional protection)
	Conforms to relevant legislation and safety standards.
	Tools should not be disposed of with household waste. They contain traces of oil and other lubricants. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

SPECIFICATION

Input voltage	230 V / 50 Hz
Power	430 W
No load speed	6000 – 12 000 rpm
Pad size	150 mm
Sanding disc diameter	150 mm
Length of power cord	2 m
Guaranteed sound power level	91 db(A)

GENERAL SAFETY

WARNING Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

WARNING: This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced, physical or mental capabilities or lack of experience or knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) WORK AREA SAFETY

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control

2) ELECTRICAL SAFETY

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock

WARNING: When used in Australia or New Zealand, it is recommended that this tool is ALWAYS supplied via Residual Current Device (RCD) with a rated residual current of 30mA or less.

3) PERSONAL SAFETY

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations

- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards

4) POWER TOOL USE & CARE

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired
- Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally
- Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users
- Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control
- Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation

5) SERVICE

- Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained

WARNING: Before connecting a tool to a power source (mains switch power point receptacle, outlet, etc.) be sure that the voltage supply is the same as that specified on the nameplate of the tool. A power source with a voltage greater than that specified for the tool can result in serious injury to the user, and damage to the tool. If in doubt, do not plug in the tool. Using a power source with a voltage less than the nameplate rating is harmful to the motor.

SANDING TOOL SAFETY

- Before connecting the tool to a power source, ensure that the voltage supply matches that specified on the rating plate of the tool
- Always wear appropriate protective equipment, including a dust mask with a minimum FFP2 rating, eye protection and ear defenders.
- Ensure all people in the vicinity of the work area are also equipped with suitable personal protective equipment
- Take special care when sanding some woods (such as beech, oak, mahogany and teak), as the dust produced is toxic and can cause extreme reactions
- Do not sand magnesium or alloys containing a high percentage of magnesium
- Be aware of paint finishes or treatments that may have been applied to the material that is being sanded. Many treatments can create dust that is toxic, or otherwise harmful. If working on a building constructed prior to 1960, there is an increased chance of encountering lead-based paints
- The dust produced when sanding lead-based paints is particularly hazardous to children, pregnant women, and people with high blood pressure. Do not allow these people near to the work area, even if wearing appropriate personal protective equipment
- Whenever possible, use a vacuum dust extraction system to control dust and waste

- Be especially careful when using a machine for both wood and metal sanding. Sparks from metal can easily ignite wood dust. Always clean your machine thoroughly to reduce the risk of fire
- Work surfaces and sandpaper can become very hot during use, if there is evidence of burning (smoke or ash), from the work surface, stop and allow the material to cool. Do not touch work surface or sandpaper until they have had time to cool
- Do not touch the moving sandpaper
- Always switch off before you put the sander down
- Always unplug the sander from the mains power supply before changing or replacing sandpaper
- Even when this tool is used as prescribed it is not possible to eliminate all residual risk factors. If you are in any doubt as to safe use of this tool, do not use it

BEFORE USE

- Carefully unpack and inspect your tool. Familiarize yourself with all its features and functions
- Ensure that all parts of the tool are present and in good condition. If any parts are missing or damaged, have such parts replaced before attempting to use this tool

SELECTING THE RIGHT GRADE OF SANDING SHEET

- Sanding sheets are available in a variety of different grades: coarse (60 grit), medium (120 grit) and fine (240 grit)
- Use a coarse grit to sand down rough finishes, medium grit to smooth the work, and fine grit to finish off
- Always use good quality sanding sheets to maximize the quality of the finished task
- It is advisable to do a trial run on a scrap piece of material to determine the optimum grades of sandpaper for a particular job. If there are still marks on your work after sanding, try either going back to a coarser grade and sanding the marks out before recommencing with the original choice of grit, or try using a new piece of sandpaper to eliminate the unwanted marks before going on to a finer grit and finishing the job

FITTING A SANDING SHEET

⚠ WARNING: Always ensure that the tool is switched off and the plug is removed from the power point before fitting or removing sanding sheets.

Note: DO NOT continue to use worn, torn or heavily clogged sanding discs. Ensure foreign objects, such as nails and screws, are removed from the workpiece before starting to sand.

⚠ WARNING: DO NOT use a sanding disc on wood that has previously been used on metal. This may cause scouring on the wooden surface.

- In order for the dust extraction system to function, this sander must only be used with punched sanding discs with holes that match the holes in the backing pad:

1. Remove the old sanding disc (if fitted), by peeling it away from the Hook & Loop Backing Pad (4)
2. Remove any dust or debris from the Hook & Loop Backing Pad
3. Match the holes in a suitable Hook & Loop Sanding Disc (8) with the holes in the Hook and Loop Backing Pad
4. Simply press the disc on to the pad to attach it

Note: To maximize the life of the hook and loop base, peel the sanding disc off slowly rather than rapidly removing it to avoid damage to the hook and loop system.

⚠ WARNING: Take care to regularly clean out the build-up of dust on the base underneath the sanding disc and not to let the disc wear completely down before replacing it. Failure to observe these two precautionary measures can lead to damage to the hooks and loops on the base, and the sanding sheet will not attach properly.

ADJUSTING THE FRONT HANDLE

- The Front Handle (6) can be adjusted into a position that best suits the task and operator preference
- To move the Front Handle, loosen the Handle Locking Clamp (5) by turning it anticlockwise
- The handle will now be free to pivot

- Always retighten the Handle Locking Clamp before use, by turning it clockwise until hand tight

DUST EXTRACTION

⚠ **WARNING:** Always ensure that the tool is switched off and disconnected from the power supply before attaching or removing any accessories.

⚠ **WARNING:** Always connect the sander to a suitable vacuum cleaner or workshop dust extraction system, especially if the sanding dust contains harmful substances, such as particles from old paint, varnish, surface coatings etc. Always dispose of harmful dust according to laws and regulations.

⚠ **WARNING:** Take special care to guard against harmful and toxic dusts when sanding lead-based painted surfaces, woods and metals, particularly if you are unsure about the exact substances involved. All persons entering the work area must wear a mask specially designed for protection against the toxic dust and fumes involved. Children and pregnant women **MUST NOT** enter the work area. **DO NOT eat, drink or smoke** in the work area.

- This sander is designed to be connected to a household vacuum cleaner hose or workshop dust extraction system. This is the preferred and most effective method of dust extraction

- Attach a suitable vacuum hose to the Dust Extraction Port (3)

⚠ **WARNING:** Using the tool without vacuum dust extraction may expose the operator to harmful dust, and may lead to a build-up of dust on internal components, shortening the tool's service life. Such damage is not covered by warranty.

- If vacuum dust extraction is unavailable, the Dust Bag (9) must be fitted to the Dust Extraction Port

⚠ **WARNING:** Remove and **DO NOT** use the Dust Bag when sanding metal. Hot metal particles and sparks could ignite residual wood dust, or cause the bag to catch fire. Always clean the tool **THOROUGHLY** when switching from sanding wood to sanding metal, and vice versa.

⚠ **WARNING:** For optimum dust removal, empty the dust bag when it is no more than half full.

⚠ **WARNING:** Always switch off and disconnect from the power supply before detaching the dust bag.

OPERATION

⚠ **WARNING:** Always use adequate protective equipment, including eye protection, respiratory and hearing protection, when working with this tool.

⚠ **WARNING:** **DO NOT** touch the moving sanding disc.

⚠ **WARNING:** **NEVER** allow the sandpaper to wear down completely before replacing it. Failure to observe these precautionary measures can lead to damage to the hook and loop surfaces, resulting in sanding discs failing to attach properly.

Note: **ALWAYS** use clamps to secure your workpiece to the workbench wherever possible.

SWITCHING ON AND OFF

⚠ **WARNING:** **DO NOT** switch the tool on or off whilst under load, as this will greatly decrease the service life of the On/Off Trigger Switch (1).

1. Connect the plug to the power supply

2. Hold the tool securely with both hands by the Front Handle (6) and main handle, and make sure that you have full control at all times

3. Ensure the tool is not in contact with the workpiece before commencing with switching on

4. Press the On/Off Trigger Switch (1) to start the machine

5. Release the On/Off Trigger Switch to stop the machine

Note: This sander features a Lock-On Button (2), which locks the On/Off Trigger Switch (1) in the 'On' position. Press the On/Off Trigger Switch and then engage the Lock-On Button for continuous operation. Press the On/Off Trigger Switch again, to release the Lock-On Button, and switch the machine off.

⚠ **WARNING:** Lift the machine off the workpiece before switching off.

⚠ **WARNING:** Always wait until the machine has stopped vibrating completely before putting it down. Always disconnect from the power supply after use.

ADJUSTING TOOL SPEED

-This sander features variable speed control that enables it to be used with a variety of different materials, workpieces and objects

1. Adjust the Speed Control Dial (7) on to a higher number, to increase the tool speed
2. Adjust the Speed Control Dial on to a lower number, to decrease the tool speed

- If in doubt about the correct speed setting, suitable for the task at hand, start with a low speed, examine the results, and adjust to a higher setting if necessary

SANDING TIPS

- If the tool is connected to a vacuum dust extraction system, switch the extraction device on before switching on the sander. Switch the sander off first, then the vacuum system
- Move the machine in a circular motion over the workpiece surface, applying an even, moderate pressure until you reach the desired surface finish

⚠ WARNING: Excessive pressure does not lead to a faster removal of material; it will however lead to premature wear of the sanding sheet, and may cause damage to the machine. Both sanding performance and quality depend mainly on the choice of the correct sanding discs.

- If there are still scratches on your workpiece after sanding, refer to 'Selecting the right grade of sanding sheet'

MAINTENANCE

- Regularly check that all the fixing screws are tight. They may vibrate loose over time
- Inspect the supply cord of the tool, prior to each use, for damage or wear. Repairs should be carried out by an authorised service centre. This advice also applies to extension cords used with this tool

CLEANING

- Keep your tool clean at all times. Dirt and dust will cause internal parts to wear quickly, and shorten the device's service life
- Clean the body of your machine with a soft brush, or dry cloth
- Never use caustic agents to clean plastic parts. If dry cleaning is not sufficient, a mild detergent on a damp cloth is recommended
- Water must never come into contact with the tool
- Ensure the tool is thoroughly dry before using it
- If available, use clean, dry, compressed air to blow through the ventilation holes (where applicable)

STORAGE

- Store this tool carefully in a secure, dry place out of the reach of children

HOOK AND LOOP SURFACES

- Hook and loop surfaces need to be clean, free of dirt and foreign matter, such as hair, fibers, sand etc.
- In order to provide adequate adhesion for securing accessories, hook and loop surfaces must be in good condition
- When used extensively, hooks and loops will become elongated or broken, and the mechanism cannot provide the required strength of adhesion anymore

Note: This sander's hook and loop sanding base is NOT a warranty item. Replacement plates can be fitted at an authorized service center.

DISPOSAL



Always adhere to national regulations when disposing of power tools that are no longer functional and are not viable for repair. Do not dispose of power tools, or other waste electrical and electronic equipment (WEEE), with household waste. Contact your local waste disposal authority for information on the correct way to dispose of power tools

SZLIFIERKA ROTACYJNA

ZASTOSOWANIE

- Szlifierka elektryczna z perforowanymi tarczami szlifierskimi z mocowaniem na rzep do lekkich i średniociężkich prac szlifierskich na drewnie, tworzywach sztucznych i powierzchniach lakierowanych.
OSTRZEŻENIE: Szlifierka ta **NIE** może być używana do szlifowania na mokro.

Używać urządzenia tylko zgodnie z przeznaczeniem. Wszelkie inne zastosowania uważa się za przypadki niewłaściwego użycia. Użytkownik/operator, a nie producent, będzie odpowiedzialny za wszelkie szkody lub obrażenia spowodowane przez takie niewłaściwe użycie. Należy pamiętać, że urządzenie to nie zostało zaprojektowane do celów komercyjnych lub przemysłowych. Gwarancja nie będzie obowiązywała, jeżeli sprzęt jest używany do celów handlowych, przemysłowych lub podobnych.

CZĘŚCI URZĄDZENIA

- | | |
|--------------------------------|------------------------------------|
| 1. Włącznik / wyłącznik spustu | 6. Przedni uchwyt |
| 2. Przycisk blokady | 7. Pokrętko sterowania prędkością |
| 3. Port odsysania pyłu | 8. Tarcza szlifierska z mocowaniem |
| 4. Talerz mocujący na rzep | 9. Woreczek na kurz |
| 5. Zacisk blokujący uchwyt | |

WYJAŚNIENIE SYMBOLI

	Nosić środki ochrony słuchu Nosić okulary ochronne Nosić ochronę dróg oddechowych Nosić ochronę głowy
	Nosić ochronę rąk
	Przeczytaj instrukcję obsługi
	Klasa konstrukcji II (podwójna izolacja dla dodatkowej ochrony)
	Jest zgodny z odpowiednimi przepisami i normami bezpieczeństwa.
	Narzędzia nie powinny być wyrzucane razem z odpadami z gospodarstw domowych. Zawierają one śladowe ilości oleju i innych środków smarujących. Należy poddać je recyklingowi w miejscu, w którym znajdują się urządzenia. Należy skontaktować się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą detalicznym w celu uzyskania porad dotyczących recyklingu.

SPECYFIKACJA

Napięcie wejściowe	230 V / 50 Hz
Moc	430 W
Prędkość bez obciążenia	6000 – 12 000 rpm
Rozmiar podkładki	150 mm
Średnica tarczy szlifierskiej	150 mm
Długość przewodu zasilającego	2 m

OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE: Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa i wszystkie instrukcje. Niezastosowanie się do ostrzeżeń i instrukcji może spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar i/lub poważne obrażenia ciała.

1) BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWANIA:

- Miejsce pracy musi być czyste i odpowiednio oświetlone. Wypadki mogą się zdarzyć w ciemnych i nieuporządkowanych miejscach.
- Nie używać narzędzia elektrycznego w obszarach zagrożonych wybuchem lub obecnością płynów, gazów lub pyłu. Urządzenie elektryczne może wytwarzać iskry, które mogłyby zapalić pył lub opary.
- Podczas używania narzędzia elektrycznego należy trzymać dzieci i inne osoby w miejscu niedostępnym. Jeśli ktoś będzie zakłócał pracę, możesz stracić kontrolę nad urządzeniem.

2) BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- Końcówki wtyczki elektrycznej powinny być kompatybilne z gniazdem. Nigdy nie należy modyfikować kabla elektrycznego w żaden sposób. Jeśli wtyczka urządzenia posiada kołek uziemiający, nigdy nie należy podłączać go za pomocą adaptera dwukierunkowego lub innych adapterów. Nieuszkodzone wtyczki i gniazda obniżają ryzyko porażenia prądem. Uszkodzone lub splątane kable zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Jeżeli kabel jest uszkodzony, należy go zastąpić podobnym przewodem, który można uzyskać od producenta lub jego przedstawiciela handlowego.
- Operator nie może dotykać swoim ciałem uziemionych przedmiotów, takich jak rurociąg, urządzenie do centralnego ogrzewania, kuchenki lub lodówki. Jeśli ciało jest połączone z podłożem, ryzyko porażenia prądem jest wyższe.
- Trzymać narzędzie elektryczne z dala od deszczu, wilgotności lub wody. Nigdy nie dotykać narzędzia elektrycznego mokrymi rękami. Nigdy nie myć narzędzia elektrycznego pod bieżącą wodą z kranu i nigdy nie zanurzać go w wodzie.
- Kabel nie może być nadmiernie rozciągany. Nigdy nie należy odłączać narzędzia elektrycznego poprzez wyciąganie kabla. Przetrzymać kabel z dala od ciepłych przedmiotów, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części. Uszkodzone lub splątane kable zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- Nigdy nie pracuj z narzędziem z uszkodzonym przewodem lub wtyczką, lub jeśli upadło na ziemię i zostało uszkodzone.
- Używając narzędzia na zewnątrz, użyj przedłużacza nadającego się do użytku zewnętrznego. W ten sposób zmniejsza się ryzyko porażenia prądem.
- W przypadku używania elektronarzędzia w miejscach wilgotnych należy stosować zasilacz zabezpieczony urządzeniem prądu resztkowego. Urządzenie różnicowo-prądowe zmniejsza ryzyko porażenia prądem. Określenie »urządzenie prądu resztkowego« posiada równoważny termin »wyłącznik różnicowy prądu« lub »urządzenie prądu szczytkowego«.
- Narzędzie elektryczne należy trzymać w izolowanym miejscu przeznaczone do tego celu, ponieważ może się ono spotkać z narzędziami tnącymi lub wierzącymi z ukrytym przewodem lub własnym kablem.

3) BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

- Zachowaj ostrożność podczas używania narzędzia elektrycznego, zwracaj szczególną uwagę na swoją pracę. Koncentruj się na pracy. Nie należy pracować z elektronarzędziem w trakcie zmęczenia lub gdy jest się pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Ludzie mogą doznać poważnych obrażeń nawet podczas chwilowej nieuwagi podczas korzystania z narzędzia elektrycznego. Podczas obsługi urządzenia nie należy jeść, pić ani palić.
- Należy używać wyposażenia ochronnego. Zawsze należy nosić ochronę oczu. Stosować odpowiednie środki ochrony indywidualnej. Środki ochrony osobistej, takie jak półmaska, buty ochronne z podeszwą antypoślizgową, odzież na głowę lub ochrona uszu, zmniejszają ryzyko urazów, gdy są używane zgodnie z warunkami pracy.

- Staraj się nie włączać przypadkowo narzędzia elektrycznego. Nie należy przesuwając narzędzia elektrycznego podłączonego do zasilania lub kciukiem na przełączniku. Przed podłączeniem narzędzia upewnij się, że przełącznik znajduje się w pozycji „wyłącz”. Przesuwanie narzędzia elektrycznego kciukiem umieszczonym na przełączniku lub podłączanie wtyczki do gniazda przy włączonym narzędziu może spowodować poważne obrażenia.
- Usuń wszystkie klucze i narzędzia konserwacyjne podczas podłączania narzędzia. Taki klucz lub narzędzie nieusunięte z obracającej części narzędzia elektrycznego może spowodować obrażenia.
- Zawsze miej stabilną postawę i zachowaj równowagę. Pracuj w miejscach łatwo dostępnych. Nigdy nie przeceniaj siebie. Nie używać narzędzia elektrycznego, gdy jesteś zmęczony.
- Należy nosić odpowiednie ubrania. Należy nosić odzież ochronną. Nie należy nosić luźnych ubrań ani biżuterii. Upewnij się, że włosy, ubrania, rękawice lub inne części ciała nie byłyby zbyt blisko obracających się lub gorących części narzędzia.
- Podłączanie narzędzia do ekstraktora pyłu. Jeżeli możliwe jest podłączenie narzędzia do ekstraktora pyłu, należy upewnić się, że jest on prawidłowo wykonany i właściwie używany. Stosowanie takich urządzeń może zmniejszyć ryzyko związane z pyłem.
- Element roboczy musi być solidnie zabezpieczony. Przy mocowaniu elementu roboczego należy używać zacisku lub imadła.
- Wyrób nie może być używany przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia, jeżeli nie są nadzorowane lub nie zostały poinstruowane, aby używać sprzęt przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci muszą być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.

4) UŻYWANIE I OBSŁUGA

- W przypadku wystąpienia jakichkolwiek problemów podczas pracy, przed każdym czyszczeniem lub konserwacją, podczas każdego przenoszenia lub po zakończeniu pracy, należy zawsze odłączyć narzędzie elektryczne! Nigdy nie używaj urządzenia elektrycznego, jeśli zostanie uszkodzone w jakikolwiek sposób.
- Jeśli narzędzie powoduje nietypowy dźwięk lub pachnie dziwnie, natychmiast przerwać pracę.
- Nie obciążać nadmiernie narzędzia elektrycznego. Narzędzie elektryczne będzie działało lepiej i bezpieczniej, jeśli będzie działało z planowaną prędkością. Użyj właściwego narzędzia do określonego celu. Odpowiednie narzędzie wykonuje pracę w sposób właściwy i bezpieczny.
- Nie używać narzędzia elektrycznego, które nie może być bezpiecznie włączane lub wyłączane. Stosowanie takiego narzędzia jest niebezpieczne. Uszkodzony przełącznik powinien być naprawiany za pomocą autoryzowanego serwisu.
- Przed przystąpieniem do regulacji narzędzia, wymiany części zamiennych lub konserwacji należy odłączyć urządzenie. Powinno to ograniczyć ryzyko przypadkowego startu.
- Przechowywać nieużywane narzędzie elektryczne z dala od dzieci lub osób nieupoważnionych. Użycie narzędzia elektrycznego przez osobę niedoświadczoną może być niebezpieczne. Trzymaj narzędzie elektryczne w suchym i bezpiecznym miejscu.
- Utrzymuj narzędzie elektryczne w dobrym stanie. Sprawdzaj regularnie ruchome części i ich ruchy. Sprawdzaj, czy osłony zabezpieczające lub inne części nie są uszkodzone, w przeciwnym razie mogą zagrażać bezpiecznej eksploatacji narzędzia elektrycznego. Jeżeli narzędzie jest uszkodzone, należy zapewnić jego naprawę przed następnym użyciem. Wiele obrażeń zostało spowodowanych nieprawidłową konserwacją narzędzi elektrycznych.
- Narzędzia tnące powinny być ostre i czyste. Właściwie obsługiwane i zastrzone narzędzia ułatwiają operację, zapobiegają ryzyku zranienia, a praca z nimi może być łatwo kontrolowana. Używanie narzędzi innych niż wymienione w instrukcji obsługi lub zalecane przez dostawcę może spowodować jego uszkodzenie.
- Używaj narzędzia elektrycznego, akcesoriów, narzędzi roboczych itp. zgodnie z tymi instrukcjami oraz w sposób określony dla danego narzędzia elektrycznego, w zakresie warunków pracy i rodzaju pracy. Korzystanie z narzędzia w celach innych niż jego zaprojektowane może powodować niebezpieczne zdarzenia.

5) SERWISOWANIE:

- Proszę zlecać naprawę urządzenia tylko wykwalifikowanej osobie za pomocą identycznych części

zamiennych. W ten sposób zapewnisz taki sam poziom bezpieczeństwa urządzenia elektrycznego, jak przed jego naprawą.

OSTRZEŻENIE: Przed podłączeniem narzędzia do źródła zasilania (gniazdo wyłącznika sieciowego, gniazdo itp.) należy upewnić się, że napięcie zasilania jest takie samo, jak podane na tabliczce znamionowej narzędzia. Źródło zasilania o napięciu większym niż podane dla narzędzia może spowodować poważne obrażenia ciała użytkownika i uszkodzenie narzędzia. W razie wątpliwości nie należy podłączać narzędzia. Korzystanie ze źródła zasilania o napięciu niższym niż podane na tabliczce znamionowej jest szkodliwe dla silnika.

BEZPIECZEŃSTWO NARZĘDZI SZLIFIERSKICH

- Przed podłączeniem narzędzia do źródła zasilania należy upewnić się, że napięcie zasilania jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej narzędzia.
- Zawsze należy nosić odpowiedni sprzęt ochronny, w tym maskę przeciwpyłową o minimalnym wskaźniku FFP2, środki ochrony oczu i ochrony słuchu.
- Upewnić się, że wszystkie osoby znajdujące się w pobliżu miejsca pracy są również wyposażone w odpowiednie środki ochrony osobistej.
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas szlifowania niektórych gatunków drewna (takich jak buk, dąb, mahoń i teak), ponieważ wytwarzany pył jest toksyczny i może powodować ekstremalne reakcje.
- Nie należy szlifować magnezu lub stopów zawierających wysoki procent magnezu
- Należy zwrócić uwagę na wykończenia lub zabiegi malarskie, które mogły zostać zastosowane na szlifowanym materiale. Wiele zabiegów może wytwarzać pył, który jest toksyczny lub w inny sposób szkodliwy. W przypadku prac na budynku zbudowanym przed 1960 r., istnieje zwiększone prawdopodobieństwo natrafienia na farby na bazie ołowiu
- Pył powstający podczas szlifowania farb na bazie ołowiu jest szczególnie niebezpieczny dla dzieci, kobiet w ciąży i osób z wysokim ciśnieniem krwi. Nie wpuszczać tych osób w pobliże miejsca pracy, nawet jeśli mają one na sobie odpowiednie środki ochrony osobistej.
- W miarę możliwości należy stosować podciśnieniowy system odpylania do kontroli pyłu i odpadów.
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas stosowania maszyny do szlifowania zarówno drewna jak i metalu. Iskry z metalu mogą łatwo spowodować zapłon pyłu drzewnego. Należy zawsze dokładnie czyścić maszynę, aby zmniejszyć ryzyko pożaru.
- Błaty robocze i papier ścierny mogą stać się bardzo gorące podczas użytkowania, jeśli istnieją oznaki przypalenia (dymu lub popiołu), z powierzchni roboczej, zatrzymać się i pozostawić materiał do ostygnięcia. Nie dotykaj powierzchni roboczej ani papieru ściernego, dopóki nie zdążą ostygnąć.
- Nie dotykaj ruchomego papieru ściernego
- Zawsze wyłączaj przed odłożeniem szlifierki
- Przed wymianą lub wymianą papieru ściernego należy zawsze odłączyć szlifierkę od zasilania sieciowego.
- Nawet jeśli narzędzie to jest używane zgodnie z zaleceniami, nie jest możliwe wyeliminowanie wszystkich pozostałych czynników ryzyka. Jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości co do bezpiecznego użytkowania tego narzędzia, nie używaj go.

PRZED UŻYCIEM

- Ostrożnie rozpakuj i sprawdź narzędzie. Zapoznaj się z wszystkimi jego cechami i funkcjami
- Upewnić się, że wszystkie części narzędzia są obecne i w dobrym stanie. Jeżeli brakuje jakichkolwiek części lub są one uszkodzone, należy je wymienić przed próbą użycia tego narzędzia.

DOBÓR WŁAŚCIWEGO RODZAJU MATERIAŁU ŚCIERNEGO

- Płyty ścierne dostępne są w różnych gatunkach: grube (60 grit), średnie (120 grit) i drobne (240 grit).
- Do szlifowania wykończeń zgrubnych używaj gruboziarnistego materiału ściernego, średnioziarnistego - do wygładzania, a drobnego - do wykończenia.
- Zawsze używaj dobrej jakości papierów ściernych, aby zmaksymalizować jakość gotowego zadania.
- Zaleca się wykonanie próbnej pracy na skrawku materiału w celu określenia optymalnych gatunków papieru ściernego dla danej pracy. Jeśli po szlifowaniu nadal występują ślady po pracy, spróbuj albo wróć

do grubszego gatunku i wyszlifować ślady przed ponownym wyborem ziarna, albo spróbuj użyć nowego kawałka papieru ściernego, aby wyeliminować niepożądane ślady przed przejściem do drobniejszego ziarna i ukończeniem pracy.

MONTAŻ MATERIAŁU ŚCIERNEGO

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do montażu lub demontażu materiałów ściernych należy zawsze upewnić się, że narzędzie jest wyłączone, a wtyczka wyjęta z punktu poboru prądu.

Uwaga: NIE WOLNO dalej używać zużytych, rozerwanych lub mocno zatkaných tarcz szlifierskich. Przed przystąpieniem do szlifowania należy upewnić się, że z obrabianego przedmiotu zostały usunięte ciała obce, takie jak gwoździe i śruby.

⚠ OSTRZEŻENIE: NIE WOLNO używać tarcz szlifierskich do drewna, które było wcześniej używane do metalu. Może to spowodować szorowanie na powierzchni drewna.

- Aby system odpylania działał, szlifierka ta może być używana tylko z perforowanymi tarczami szlifierskimi z otworami pasującymi do otworów w talerzu nośnym:

1. Usunąć starą tarczę szlifierską (jeśli jest zamontowana), odklejając ją od talerza nośnego z haczykami i pętlami (4).

2. Usunąć kurz lub zanieczyszczenia z podkładki hakowej i pętli.

3. Dopasować otwory w odpowiedniej tarczy ścierniej z hakiem i pętlą (8) do otworów w podkładce z hakiem i pętlą

4. Wystarczy wcisnąć płytę na podkładkę, aby ją zamocować

Uwaga: Aby zmaksymalizować żywotność podstawy haka i pętli, należy raczej powoli odkleić tarczę szlifierską niż szybko ją zdejmować, aby uniknąć uszkodzenia systemu haków i pętli.

⚠ OSTRZEŻENIE: Należy regularnie usuwać nagromadzony kurz z podstawy pod tarczą szlifierską i nie dopuszczać do całkowitego zużycia tarczy przed jej wymianą. Nieprzestrzeganie tych dwóch środków ostrożności może prowadzić do uszkodzenia haków i pętli na podstawie, a blacha szlifierska nie będzie prawidłowo zamocowana.

REGULACJA PRZEDNIEGO UCHWYTU

- Przedni uchwyt (6) można ustawić w pozycji najlepiej odpowiadającej zadaniu i preferencjom operatora.

- Aby przesunąć przednią klamkę, należy poluzować zacisk blokujący klamkę (5) obracając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

- Rączka będzie teraz mogła się swobodnie obracać

- Zawsze przed użyciem należy ponownie dokręcić zacisk blokujący uchwyt, przekręcając go zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż do momentu dokręcenia.

ODSYSANIE PYŁU

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed podłączeniem lub odłączeniem jakichkolwiek akcesoriów należy zawsze upewnić się, że narzędzie jest wyłączone i odłączone od zasilania.

⚠ OSTRZEŻENIE: Szlifierkę należy zawsze podłączać do odpowiedniego odkurzacza lub warsztatowego systemu odpylania, zwłaszcza gdy pył ze szlifowania zawiera szkodliwe substancje, takie jak cząstki starych farb, lakierów, powłok malarskich itp. Szkodliwy pył należy zawsze utylizować zgodnie z przepisami i regulacjami.

⚠ OSTRZEŻENIE: Podczas szlifowania powierzchni lakierowanych na bazie ołowiu, drewna i metali należy szczególnie uważać na szkodliwe i toksyczne pyły, zwłaszcza jeśli nie ma pewności co do zawartości substancji. Wszystkie osoby wchodzące na miejsce pracy muszą nosić maskę specjalnie zaprojektowaną do ochrony przed toksycznymi pyłami i oparami. Dzieciom i kobietom w ciąży **NIE WOLNO** wchodzić na teren miejsca pracy. Nie wolno jeść, pić ani palić w miejscu pracy.

- Szlifierka ta jest przeznaczona do podłączenia do domowego węża odkurzacza lub warsztatowego systemu odpylania. Jest to preferowana i najbardziej skuteczna metoda odsysania pyłu.

- Przymocować odpowiedni wąż podciśnieniowy do przyłącza odsysania pyłu (3)

⚠ OSTRZEŻENIE: Używanie narzędzia bez odpylania podciśnieniowego może narazić operatora na szkodliwy pył i doprowadzić do nagromadzenia się pyłu na wewnętrznych elementach, skracając tym

samym okresie eksploatacji narzędzia. Takie uszkodzenie nie jest objęte gwarancją.

- Jeżeli odkurzacz nie jest dostępny, należy zamontować worek na pył (9) w porcie do odsysania pyłu.

⚠ OSTRZEŻENIE: Zdejmij i nie używaj worka na pył podczas szlifowania metalu. Gorące cząstki metalu i iskry mogą spowodować zapalenie się resztek pyłu drzewnego lub spowodować zapalenie się worka. Narzędzie należy zawsze czyścić **ZE STARANNOŚCIĄ** przy przechodzeniu od szlifowania drewna do szlifowania metalu i na odwrót.

⚠ OSTRZEŻENIE: W celu optymalnego usunięcia pyłu należy opróżnić worek na pył, gdy jest on maksymalnie do połowy pełny.

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed odłączeniem worka na kurz zawsze należy go wyłączyć i odłączyć od sieci elektrycznej.

UŻYTKOWANIE

⚠ OSTRZEŻENIE: Podczas pracy z tym narzędziem należy zawsze używać odpowiednich środków ochrony, w tym środków ochrony oczu, dróg oddechowych i słuchu.

⚠ OSTRZEŻENIE: Nie wolno dotykać ruchomej tarczy szlifierskiej.

⚠ OSTRZEŻENIE: NIGDY nie wolno dopuścić do całkowitego zużycia papieru ściernego przed jego wymianą. Nieprzestrzeganie tych środków ostrożności może prowadzić do uszkodzenia powierzchni haków i pętli, a w konsekwencji do nieprawidłowego zamocowania tarczy szlifierskiej.

Wskazówka: ZAWSZE używaj zacisków do mocowania obrabianego przedmiotu na stole warsztatowym, jeśli to możliwe.

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE

⚠ OSTRZEŻENIE: NIE WŁĄCZAĆ ani nie wyłączać narzędzia pod obciążeniem, ponieważ spowoduje to znaczne skrócenie żywotności włącznika/wyłącznika spustowego (1).

1. Podłączyć wtyczkę do źródła zasilania
2. Narzędzie należy trzymać pewnie obiema rękami za przednią rękojęść (6) i główną rękojęść oraz zawsze mieć pełną kontrolę.
3. Przed włączeniem upewnić się, że narzędzie nie styka się z obrabianym przedmiotem.
4. Nacisnąć włącznik/wyłącznik spustowy (1), aby uruchomić maszynę
5. Zwolnić włącznik/wyłącznik spustowy, aby zatrzymać maszynę

Uwaga: Szlifierka ta posiada przycisk blokujący (2), który blokuje włącznik/wyłącznik spustowy (1) w pozycji "On". Nacisnąć włącznik spustowy, a następnie zablokować przycisk blokady w celu pracy ciągłej. Ponownie nacisnąć włącznik/wyłącznik spustowy, aby zwolnić przycisk blokady i wyłączyć urządzenie.

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed wyłączeniem urządzenia należy podnieść je do góry.

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed odłożeniem maszyny zawsze odczekaj, aż przestanie ona całkowicie wibrować. Po zakończeniu pracy należy zawsze odłączyć urządzenie od zasilania.

REGULACJA PRĘDKOŚCI OBROTOWEJ NARZĘDZIA

- Szlifierka ta posiada regulację prędkości obrotowej, która pozwala na zastosowanie jej do różnych materiałów, elementów i przedmiotów

1. Pokrętło regulacji prędkości obrotowej (7) ustawić na wyższą liczbę, aby zwiększyć prędkość obrotową narzędzia.
2. Ustawić pokrętło regulacji prędkości obrotowej na niższą liczbę, aby zmniejszyć prędkość obrotową narzędzia

- W razie wątpliwości co do właściwego ustawienia prędkości obrotowej, odpowiedniego dla danego zadania, należy zacząć od niskiej prędkości obrotowej, zbadać wyniki i w razie potrzeby dostosować się do wyższego ustawienia.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE KONSERWACJI

- Jeżeli narzędzie jest podłączone do systemu odpylania podciśnieniowego, przed włączeniem szlifierki należy włączyć urządzenie odpylające. Najpierw należy wyłączyć szlifierkę, a następnie system podciśnienia.
- Przesuwać maszynę ruchem kołowym po powierzchni detalu, wywierając równomierny, umiarkowany

nacisk aż do uzyskania żądanej jakości powierzchni.

⚠ OSTRZEŻENIE: Nadmierny nacisk nie prowadzi do szybszego usuwania materiału, ale prowadzi do przedwczesnego zużycia blachy ścierniej i może spowodować uszkodzenie maszyny. Zarówno wydajność jak i jakość szlifowania zależą głównie od doboru odpowiednich tarcz szlifierskich.

- Jeśli po szlifowaniu na obrabianym przedmiocie nadal występują zarysowania, patrz "Wybór właściwego gatunku arkusza ściernego".

KONSERWACJA

- Regularnie sprawdzaj, czy wszystkie śruby mocujące są dokręcone. Mogą one z czasem ulec poluzowaniu na skutek wibracji

- Przed każdym użyciem należy sprawdzić przewód zasilający narzędzia pod kątem uszkodzeń lub zużycia. Naprawy powinny być wykonywane przez autoryzowane centrum serwisowe. Wskazówka ta dotyczy również przedłużaczy używanych z tym narzędziem.

CZYSZCZENIE

- Utrzymuj narzędzie zawsze w czystości. Zanieczyszczenia i kurz powodują szybkie zużycie wewnętrznych części i skracają żywotność urządzenia.

- Czyść powierzchnię szlifierki miękką szczotką lub suchą ściereczką.

- Nigdy nie używaj żrących środków do czyszczenia plastikowych części. Jeśli czyszczenie na sucho nie jest wystarczające, zalecamy użycie łagodnego środka czyszczącego na wilgotnej ściereczce.

- Woda nigdy nie może mieć kontaktu z urządzeniem.

- Przed użyciem upewnij się, że urządzenie jest całkowicie suche.

- Jeśli to możliwe, użyj sprężonego powietrza, aby przedmuchać otwory wentylacyjne (tam, gdzie jest to odpowiednie).

PRZECHOWYWANIE

- Narzędzie to należy starannie przechowywać w bezpiecznym, suchym miejscu, niedostępnym dla dzieci.

POWIERZCHNIE HAKOWE I PĘTLOWE

- Powierzchnie haków i pętli muszą być czyste, wolne od zanieczyszczeń i ciał obcych, takich jak włosy, włókna, piasek itp.

- Aby zapewnić odpowiednią przyczepność do mocowania akcesoriów, powierzchnie haków i pętli muszą być w dobrym stanie.

- Przy intensywnym użytkowaniu, haki i pętle będą się wydłużać lub łamać, a mechanizm nie będzie już w stanie zapewnić wymaganej siły przylegania.

Uwaga: Ta podstawa szlifierska z hakiem i pętlą nie jest przedmiotem gwarancji. Wymienne płyty mogą być montowane w autoryzowanym centrum serwisowym.

UTYLIZACJA



Przy utylizacji elektronarzędzi, które nie są już funkcjonalne i nie nadają się do naprawy, należy zawsze przestrzegać przepisów krajowych. Narzędzi elektrycznych oraz innych zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE) nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Skontaktować się z lokalnym organem ds. utylizacji odpadów, aby uzyskać informacje na temat właściwego sposobu utylizacji narzędzi elektrycznych i elektronicznych.